

MK HU GR BG AL BIH CRO RU PL RO IT ES FR TR DE EN

EE LV LT FA AR GE PT CZ SR

Zilan®

AION 4in1 Shaver & Trimmer
ZLN8726



INSTRUCTION MANUAL

www.zilan.com.tr

**Li-ion: 14500-700
mAh Battery
3.7 V**

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.

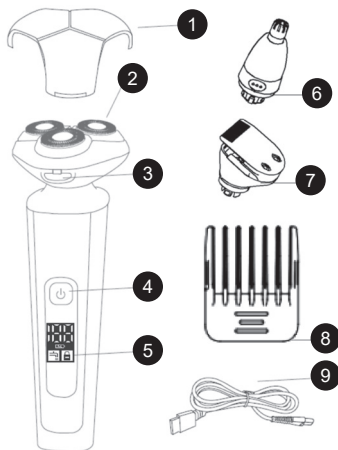
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before cleaning your appliance, make sure it's not on charge and in cordless operation.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When the distance comb is removed, the cutting system should not be pressed into the skin. Risk of injury!
- For household use only.
- Never use the appliance with a damaged cutting system or damaged cord set.
- Keep out the oil bottle of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes. Dispose of it properly when empty.
- The shaver/trimmer and the other accessories are not dishwasher-proof.

- If the shaver/trimmer is subjected to a major change in temperature, pressure, or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before you use it.
- This product has a built-in battery, never try to open and replace the battery. The product can only be opened by authorized service points.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.

KNOW YOUR SHAVER



1. Protection cap
2. Blade unit with shaving heads(3x)
3. Release button of the shaving attachment
4. On /off switch
5. LED display
6. Nose/ear trimmer head
7. Beard trimmer head
8. Comb attachment for the beard trimmer head 3-4-5-6mm
9. USB line
- Not shown
10. Cleaning brush
11. Bag

CHARGING

Notes: Please charge the shaver for approx. 90 minutes before the first use and during the next every time. When the battery is fully charged, the device can be used for approximately 60 minutes without being connected to the power supply.

- The battery capacity/charging status is displayed as a percentage (%). The increment is 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Lock symbol flashes: Shows the transport lock, press switch for 3 seconds to lock and another 3 seconds for unlock.
- Cleaning symbol: When switching on, briefly lights up. Flashes: when meets 30 minutes of accumulative shaving time as a reminder of the required regular cleaning.

OPERATION

Changing the Shaving/Trimmer Attachments

WARNING! Risk of injury! Switch off the shaver, before you attach or remove the attachments.

- Slide the protective cap onto the shaving attachment from below, with the opening first.
- Turn the attachment a little bit anticlockwise and then pull it off the shaver.
- Insert the attachment into the motor unit for attachments and turn the attachment a little bit clockwise. Ensure that the attachment is firmly attached to the shaver.

Shaving Head

WARNING! Do not use the device on open wounds, cuts, sunburn or blisters. Do not place excessive pressure on the shaving heads. They are thin and can be damaged easily. Remove the protection cover along the edge of the shaver cutter head and move in parallel.

Notes:

- Shaving is possible both in battery mode and in mains operation.
- Initial use may cause temporary irritation or redness of the skin, as the skin has to adapt to shaving. This is normal and usually lasts between several days.
- Hold the blade unit parallel to the surface of the skin, and gently move it over your face by circular motions.
- Shave against the direction of your beard growth.
- Stretch your skin in complicated areas, such as the chin, to achieve better results.

Beard Trimmer Head

WARNING! The points of the beard trimmer head are sharp. Handle with care.

- Trim the beard downwards from the ear to the chin. First trim one side and then the other side. Only can use the beard trimmer attachment without the comb attachment to trim the beard very short or the mustache and contours. The cutting edge of the beard trimmer attachment is pointed towards the beard at a right angle.

Nose/Ear Hair Trimmer Head

- Slowly run the metal tip of the nose/ear hair trimmer attachment into a nostril or ear.
- Slowly move the hair trimmer in circles to cut the hair.

CLEANING AND CARE

Shaver

Wipe down the housing of the shaver with a damp cloth.

Shaving Attachment / Blade Unit

Dry cleaning of the shaving attachment.

- Clean the 3 shaving heads after each shave using the cleaning brush.
- Press the release button on the shaving attachment, so that the blade unit opens.
- Carefully tap the blade unit to empty it.
- Remove the hair remnants by using the cleaning brush.

Wet Cleaning of the Blade Unit

The shaving heads of the shaving attachment can be cleaned with water.

- Press the release button on the shaving attachment, so that the blade unit opens.
- Clean the blade unit under running water. Allow the water to flow through the shaving heads from the inside to the outside.
- Allow the parts to dry completely.
- Close the blade unit, so that it clicks into place.

IPX6 WATERPROOF PROTECTION

The IPX6 waterproof standard indicates a device's resistance to water. This standard signifies that the device is protected against powerful water jets. In other words, a trimmer with IPX6 protection can operate without damage when exposed to water splashes or direct water sprays. This feature is especially ideal for use in the bathroom or shower. However, it is important to note that such a device is not completely waterproof and should not be submerged in water for extended periods. The IPX6 standard provides practicality for daily use of the trimmer while offering protection against water splashes, making maintenance tasks easier.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

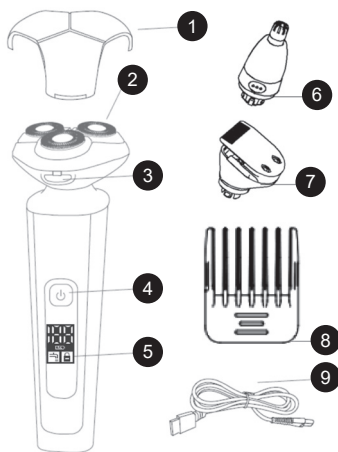
- Stellen Sie vor dem Reinigen Ihres Geräts sicher, dass es nicht aufgeladen ist und im kabellosen Betrieb verwendet wird.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Wenn der Abstandskamm entfernt wird, darf das Schneidsystem nicht auf die Haut gedrückt werden. Verletzungsgefahr!
- Nur für den Hausgebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Schneidsystem oder beschädigten Kabel.
- Halten Sie die Ölflasche außerhalb der Reichweite von Kindern. Nicht verschlucken. Nicht in die Augen bringen. Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß, wenn sie leer ist.
- Der Rasierer/Trimmer und das Zubehör sind

DE

nicht spülmaschinenfest.

- Wenn der Rasierer/Trimmer einem erheblichen Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitswechsel ausgesetzt wird, lassen Sie ihn 30 Minuten akklimatisieren, bevor Sie ihn verwenden.
- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen und zu ersetzen. Das Produkt kann nur von autorisierten Servicestellen geöffnet werden.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen verursacht werden.

KENNEN SIE IHREN TRIMMER



1. Schutzkappe
2. Klingeneinheit mit Scherköpfen (3x)
3. Entriegelungstaste des Scherkopfes
4. Ein-/Ausschalter
5. LED-Anzeige
6. Nasen-/Ohrtrimmerkopf
7. Bartrimmerkopf
8. Aufsteckkamm für den Bartrimmerkopf 3-4-5-6mm
9. USB-Kabel
10. Tasche

LADEN

Hinweise: Bitte laden Sie den Rasierer vor der ersten Verwendung und auch bei jeder weiteren Benutzung für ca. 90 Minuten auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, kann das Gerät ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz

verwendet werden.

- Die Akkukapazität/der Ladestatus wird als Prozentsatz (%) angezeigt. Die Steigerung beträgt 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Schlosssymbol blinkt: Zeigt die Transportsperre an, halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, um zu sperren, und weitere 3 Sekunden, um zu entsperren.
- Reinigungssymbol: Leuchtet kurz auf, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Blinkt: wenn eine kumulative Rasierzeit von 30 Minuten erreicht ist, als Erinnerung an die erforderliche regelmäßige Reinigung.

BETRIEB

Wechseln der Scher-/Trimmeraufsätze

WARNUNG! Verletzungsgefahr! Schalten Sie den Rasierer aus, bevor Sie die Aufsätze anbringen oder entfernen.

- Schieben Sie die Schutzkappe von unten mit der Öffnung zuerst auf den Scherkopf.
- Drehen Sie den Aufsatz etwas gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn dann vom Rasierer ab.
- Setzen Sie den Aufsatz in die Motoreinheit für Aufsätze ein und drehen Sie den Aufsatz leicht im Uhrzeigersinn. Stellen Sie sicher, dass der Aufsatz fest am Rasierer sitzt.

Scherkopf

WARNUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht auf offenen Wunden, Schnitten, Sonnenbrand oder Blasen. Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf die Scherköpfe aus. Sie sind dünn und können leicht beschädigt werden. Entfernen Sie den Schutz entlang des Randes des Rasiererkopfs und bewegen Sie ihn parallel.

Hinweise:

- Das Rasieren ist sowohl im Akkubetrieb als auch im Netzbetrieb möglich.
- Die erste Verwendung kann vorübergehende Reizungen oder Rötungen der Haut verursachen, da sich die Haut an das Rasieren gewöhnen muss. Dies ist normal und dauert in der Regel einige Tage an.
- Halten Sie die Klingeneinheit parallel zur Hautoberfläche und bewegen Sie sie sanft in kreisenden Bewegungen über Ihr Gesicht.
- Rasieren Sie entgegen der Wuchsrichtung Ihres Bartes.
- Spannen Sie die Haut in schwierigen Bereichen, wie dem Kinn, um bessere Ergebnisse zu erzielen.

Bartrimmerkopf

WARNUNG! Die Spitzen des Bartrimmerkopfes sind scharf. Gehen Sie vorsichtig damit um.

- Trimmen Sie den Bart von oben nach unten, vom Ohr bis zum Kinn. Trimmen Sie zuerst die eine Seite und dann die andere. Der Bartrimmeraufsatz kann nur ohne den Kammaufsatz verwendet werden, um den Bart sehr kurz oder den Schnurrbart und die Konturen zu trimmen. Die Schneidkante des Bartrimmeraufsatzes wird rechtwinklig zum Bart gehalten.

Nasen-/Ohrhaarschneiderkopf

- Führen Sie die Metallspitze des Nasen-/Ohrhaarschneideraufsatzes langsam in ein Nasenloch oder Ohr ein.
- Bewegen Sie den Haarschneider langsam in kreisenden Bewegungen, um die Haare zu schneiden.

REINIGUNG UND PFLEGE

Rasierer

Wischen Sie das Gehäuse des Rasierers mit einem feuchten Tuch ab.

Scheraufsatz/Klingeneinheit

Trockenreinigung des Scheraufsatzes.

- Reinigen Sie die 3 Scherköpfe nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste.
- Drücken Sie die Entriegelungstaste am Scherkopf, damit sich die Klingeneinheit öffnet.
- Klopfen Sie die Klingeneinheit vorsichtig ab, um sie zu entleeren.
- Entfernen Sie die Haarreste mit der Reinigungsbürste.

Nassreinigung der Klingeneinheit

Die Scherköpfe des Scheraufsatzes können mit Wasser gereinigt werden.

- Drücken Sie die Entriegelungstaste am Scherkopf, damit sich die Klingeneinheit öffnet.
- Reinigen Sie die Klingeneinheit unter fließendem Wasser. Lassen Sie das Wasser von innen nach außen durch die Scherköpfe fließen.
- Lassen Sie die Teile vollständig trocknen.
- Schließen Sie die Klingeneinheit, bis sie einrastet.

IPX6 WASSERSCHUTZ

Der IPX6-Wasserschutzstandard gibt den Widerstand eines Geräts gegen Wasser an. Dieser Standard bedeutet, dass das Gerät gegen starke Wasserstrahlen geschützt ist. Mit anderen Worten: Ein Haarschneider mit IPX6-Schutz kann ohne Schäden verwendet werden, wenn er Spritzwasser oder direkten Wasserstrahlen ausgesetzt ist. Diese Funktion ist besonders ideal für den Gebrauch im Badezimmer oder unter der Dusche. Es ist jedoch wichtig zu beachten, dass ein solches Gerät nicht vollständig wasserdicht ist und nicht über längere Zeit im Wasser getaucht werden sollte. Der IPX6-Standard bietet praktische Vorteile für den täglichen Gebrauch des Haarschneiders, indem er Schutz gegen Wasserspritzer bietet und die Wartungsarbeiten erleichtert.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Importeur:
Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7
71154 Nufringen/Germany



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHAEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Temizlemeden önce cihazınızın şarjda olmadığından ve kablosuz kullanımda olduğundan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duysal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenli kullanım konusunda denetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları sürece kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve denetlenen çocuklar tarafından yapılmalıdır.
- Mesafe tıraşı çıkarıldığında, kesme sistemi cilde bastırılmamalıdır. Yaralanma riski!
- Sadece evde kullanım içindir.
- Hasarlı kesme sistemi veya hasarlı kablo seti ile cihazı asla kullanmayın.
- Yağ şişesini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Yutmayın. Göze uygulamayın. Boşaldığında uygun şekilde imha edin.
- Tıraş makinesi/trimmer ve diğer aksesuarlar bulaşık makinesinde yıkanmaz.
- Tıraş makinesi/trimmer büyük bir sıcaklık, basınç veya nem değişikliğine maruz kalırsa, kullanmadan önce 30 dakika bekletin.

- Bu ürün dahili bir pile sahiptir, asla açmaya ve pili değiştirmeye çalışmayın. Ürün yalnızca yetkili servis noktaları tarafından açılabilir.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanım durumunda meydana gelen hasarlardan hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

TIRAŞ MAKİNESİZİ TANIYIN



1. Koruma kapağı
 2. Tıraş başlıkları ile birlikte bıçak ünitesi (3x)
 3. Tıraş aparatı açma düğmesi
 4. Açma/kapatma düğmesi
 5. LED ekran
 6. Burun/kulak tıraş başlığı
 7. Sakal tıraş başlığı
 8. Sakal tıraş başlığı için tarak aparatı 3-4-5-6mm
 9. USB kablosu
- Gösterilmeyen:
10. Temizlik fırçası
 11. Çanta

ŞARJ ETME

Notlar: Lütfen tıraş makinesini ilk kullanımından önce yaklaşık 90 dakika şarj edin ve sonraki her kullanımda. Batarya tamamen şarj olduğunda, cihazın yaklaşık 60 dakika boyunca elektrik bağlantısı olmadan kullanılabilir.

- Bataryanın kapasitesi/şarj durumu yüzde (%) olarak gösterilmektedir. Artış aralığı %5'tir. (00, 05, 10, ... ,100%)
- Kilit simgesi yanıp sönüyor: Taşıma kilidini gösterir, kilitlemek için düğmeye 3 saniye basın, kilidi açmak için ise tekrar 3 saniye basın.
- Temizlik simgesi: Açıldığında kısa süreliğine yanar. Yanıp sönmesi: Toplam 30 dakika tıraş süresi dolduğunda düzenli temizlik ihtiyacını hatırlatır.

ÇALIŞMA

Tıraş Başlıklarını Değiştirme

Uyarı! Yaralanma riski! Başlıkları takmadan veya çıkarmadan önce tıraş makinesini kapatın.

- Koruma kapağını tıraş başlığına, açıklık ilk olarak altta olacak şekilde kaydırın.
- Başlığı hafifçe saat yönünün tersine çevirin ve ardından tıraş makinesinden çekip çıkarın.
- Başlığı motor ünitesine yerleştirin ve hafifçe saat yönünde çevirin. Başlığın tıraş makinesine sıkıca oturduğundan emin olun.

Sakal Tıraş Başlığı

Uyarı! Cihazı açık yaralarda, kesiklerde, güneş yanıklarında veya kabarcıklarda kullanmayın. Tıraş başlığına aşırı baskı uygulamayın. İnce yapıldırlar ve kolayca zarar görebilirler. Koruma kapağını tıraş bıçağı başlığının kenarından çıkarın ve paralel hareket ettirin.

Notlar:

- Tıraş, hem pil modunda hem de şebeke bağlantılı olarak yapılabilir.
- İlk kullanımda ciltte geçici tahriş veya kızarıklık olabilir, çünkü cildin tıraşa alışması gerekir. Bu normaldir ve genellikle birkaç gün sürer.
- Bıçak ünitesini cilt yüzeyine paralel tutun ve yüzünüzde dairesel hareketlerle nazikçe gezdirin.
- Sakal büyüme yönüne ters tıraş yapın.
- Çene gibi zor bölgelerde cildinizi gererek daha iyi sonuçlar elde edin.

Sakal Düzeltme Başlığı

Uyarı! Sakal tıraş başlığının uçları keskindir. Dikkatli kullanın.

- Sakalı kulaktan çeneye doğru aşağı yönde kesin. İlk olarak bir tarafı, ardından diğer tarafı kesin. Sakalı çok kısa kesmek veya bıyık ve konturları düzeltmek için sakal tıraş başlığını tarak aparatı olmadan kullanabilirsiniz. Sakal tıraş başlığının kesici kenarı sakala dik açıda tutulmalıdır.

Burun/Kulak Kılı Tıraş Başlığı

- Metal ucu yavaşça burun deliğine veya kulağa yerleştirin.
- Tüyleri kesmek için tıraş başlığını yavaşça dairesel hareketlerle oynatın.

TEMİZLİK VE BAKIM

Tıraş Makinesi

Tıraş makinesinin gövdesini nemli bir bezle silin.

Tıraş Başlığı / Bıçak Ünitesi

Tıraş başlığının kuru temizliği:

- Her tıraştan sonra 3 tıraş başlığını temizleme fırçası ile temizleyin.
- Bıçak ünitesini açmak için tıraş başlığındaki serbest bırakma düğmesine basın.
- Bıçak ünitesini dikkatlice boşaltmak için hafifçe vurun.
- Saç kalıntılarını temizleme fırçası ile çıkarın.

Bıçak Ünitesinin Islak Temizliği

Tıraş başlıkları su ile temizlenebilir.

- Bıçak ünitesinin açılması için tıraş başlığındaki serbest bırakma düğmesine basın.
- Bıçak ünitesini akan suyun altında temizleyin. Suyun tıraş başlıklarının içinden dışına doğru akmasına izin verin.
- Parçaların tamamen kurumasını bekleyin.
- Bıçak ünitesini kapatın, yerine oturduğundan emin olun.

IPX6 SU GEÇİRMEZLİK KORUMASI

IPX6 su geçirmezlik standardı, bir cihazın suya karşı dayanıklılığını ifade eder. Bu standart, yüksek basınçlı su jetlerine karşı koruma sağladığını belirtir. Yani, IPX6 korumasına sahip bir tıraş makinesi, su sıçramalarına veya suyun doğrudan püskürtülmesine maruz kaldığında zarar görmeden çalışabilir. Bu özellik, özellikle banyo veya duş sırasında kullanım için idealdir. Ancak, bu tür bir cihazın tamamen su geçirmez olmadığı ve su altında uzun süre kalmaması gerektiği unutulmamalıdır. IPX6 standardı, tıraş makinesinin günlük kullanımında pratiklik sağlarken, su sıçramalarına karşı koruma sunarak bakım işlemlerini kolaylaştırır.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ETRE PREPARE POUR PLUS QU'UN MODELE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTERISTIQUES QUI SONT CITEES DANS LE MANUEL UTILISATEUR.
CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

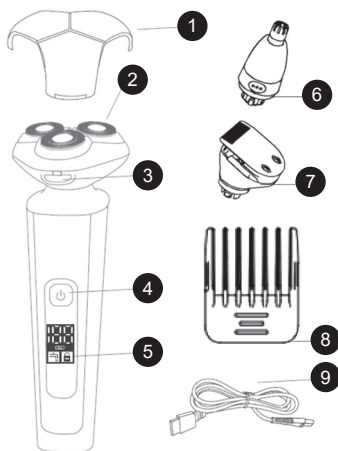
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant de nettoyer votre appareil, assurez-vous qu'il n'est pas en charge et qu'il est en mode sans fil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.
- Lorsque le peigne de distance est retiré, le système de coupe ne doit pas être pressé contre la peau. Risque de blessure !
- Réservé à un usage domestique uniquement.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec un système de coupe endommagé ou un cordon endommagé.
- Garder la bouteille d'huile hors de portée des enfants. Ne pas avaler. Ne pas appliquer sur les yeux. Jeter correctement lorsqu'elle est vide.
- Le rasoir/tondeuse et les autres accessoires ne

sont pas compatibles avec le lave-vaisselle.

- Si le rasoir/tondeuse est soumis à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Ce produit possède une batterie intégrée, ne tentez jamais d'ouvrir et de remplacer la batterie. Le produit ne peut être ouvert que par des points de service autorisés.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.

CONNAÎTRE VOTRE TONDEUSE



1. Capuchon de protection
2. Unité de lame avec têtes de rasage (3x)
3. Bouton de libération de l'accessoire de rasage
4. Interrupteur marche/arrêt
5. Affichage LED
6. Tête de tondeuse pour le nez/l'oreille
7. Tête de tondeuse à barbe
8. Accessoire de peigne pour la tête de tondeuse à barbe 3-4-5-6 mm
9. Câble USB
- Non montré
10. Brosse de nettoyage
11. Sac

CHARGEMENT

Remarques : Veuillez charger le rasoir pendant environ 90 minutes avant la première utilisation et à chaque fois par la suite. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'appareil peut être utilisé pendant environ 60 minutes sans

être connecté à l'alimentation.

- La capacité de la batterie/état de charge est affichée en pourcentage (%). L'incrément est de 5 % (00, 05, 10, ..., 100 %).
- Le symbole de verrouillage clignote : Indique le verrouillage de transport, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour verrouiller et encore 3 secondes pour déverrouiller.
- Symbole de nettoyage : Lors de l'allumage, il s'allume brièvement. Clignote : lorsqu'il atteint 30 minutes de temps de rasage accumulé comme rappel du nettoyage régulier nécessaire.

FONCTIONNEMENT

Changement des accessoires de rasage/tondeuse

AVERTISSEMENT ! Risque de blessure ! Éteignez le rasoir avant de fixer ou de retirer les accessoires.

- Glissez le capuchon de protection sur l'accessoire de rasage par le bas, avec l'ouverture en premier.
- Tournez l'accessoire légèrement dans le sens antihoraire, puis tirez-le du rasoir.
- Insérez l'accessoire dans l'unité moteur pour accessoires et tournez l'accessoire légèrement dans le sens horaire. Assurez-vous que l'accessoire est fermement attaché au rasoir.

Tête de rasage

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil sur des plaies ouvertes, des coupures, des coups de soleil ou des ampoules. Ne mettez pas de pression excessive sur les têtes de rasage. Elles sont fines et peuvent être facilement endommagées. Retirez le capuchon de protection le long du bord de la tête de rasage et déplacez-le en parallèle.

Remarques :

- Le rasage est possible à la fois en mode batterie et en mode secteur.
- Une première utilisation peut provoquer une irritation temporaire ou des rougeurs de la peau, car la peau doit s'adapter au rasage. Cela est normal et dure généralement plusieurs jours.
- Tenez l'unité de lame parallèle à la surface de la peau et déplacez-la doucement sur votre visage par mouvements circulaires.
- Rasez dans le sens inverse de la pousse de votre barbe.
- Tirez votre peau dans les zones compliquées, comme le menton, pour obtenir de meilleurs résultats.

Tête de tondeuse à barbe

AVERTISSEMENT ! Les pointes de la tête de tondeuse à barbe sont tranchantes. Manipulez avec précaution.

- Tondez la barbe vers le bas, de l'oreille au menton. Tondez d'abord un côté, puis l'autre. Vous ne pouvez utiliser l'accessoire de tondeuse à barbe sans l'accessoire de peigne que pour tondre la barbe très courte ou la moustache et les contours. Le bord de coupe de l'accessoire de tondeuse à barbe est orienté vers la barbe à un angle droit.

Tête de tondeuse pour le nez/l'oreille

- Insérez lentement la pointe métallique de l'accessoire de tondeuse pour le nez/l'oreille dans une narine ou une oreille.
- Déplacez lentement la tondeuse en cercles pour couper les poils.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Rasoir

Essuyez le boîtier du rasoir avec un chiffon humide.

Accessoire de rasage / Unité de lame

Nettoyez à sec de l'accessoire de rasage.

- Nettoyez les 3 têtes de rasage après chaque rasage à l'aide de la brosse de nettoyage.
- Appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire de rasage, afin que l'unité de lame s'ouvre.
- Tapotez soigneusement l'unité de lame pour la vider.
- Retirez les restes de poils à l'aide de la brosse de nettoyage.

Nettoyage humide de l'unité de lame

Les têtes de rasage de l'accessoire de rasage peuvent être nettoyées à l'eau.

- Appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire de rasage, afin que l'unité de lame s'ouvre.
- Nettoyez l'unité de lame sous l'eau courante. Laissez l'eau s'écouler à travers les têtes de rasage de l'intérieur vers l'extérieur.
- Laissez les pièces sécher complètement.
- Fermez l'unité de lame, afin qu'elle s'enclenche.

PROTECTION ÉTANCHE IPX6

La norme d'étanchéité IPX6 indique la résistance d'un appareil à l'eau. Cette norme signifie que l'appareil est protégé contre les jets d'eau puissants. En d'autres termes, une tondeuse avec protection IPX6 peut fonctionner sans dommages lorsqu'elle est exposée à des éclaboussures d'eau ou à des jets d'eau directs. Cette fonction est particulièrement idéale pour une utilisation dans la salle de bain ou sous la douche. Cependant, il est important de noter qu'un tel appareil n'est pas entièrement étanche et ne doit pas être immergé dans l'eau pendant de longues périodes. La norme IPX6 offre une praticité pour l'utilisation quotidienne de la tondeuse tout en offrant une protection contre les éclaboussures d'eau, facilitant ainsi les tâches de maintenance.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

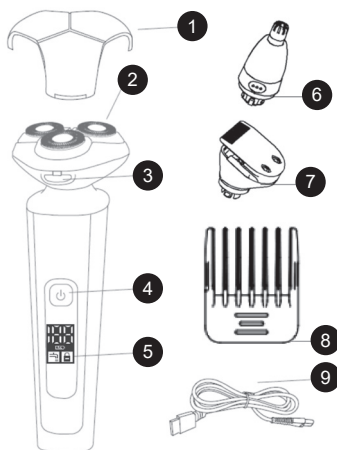
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de limpiar su aparato, asegúrese de que no esté cargando y que esté en funcionamiento sin cable.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Cuando se retire el peine de distancia, no se debe presionar el sistema de corte contra la piel. ¡Riesgo de lesión!
- Solo para uso doméstico.
- Nunca use el aparato con un sistema de corte dañado o un cable dañado.
- Mantenga la botella de aceite fuera del alcance de los niños. No trague. No aplique en los ojos. Disponga de ella adecuadamente cuando esté vacía.
- La afeitadora/trimmer y los demás accesorios no son aptos para lavavajillas.
- Si la afeitadora/trimmer está sometida a un

cambio importante en la temperatura, presión o humedad, déjela aclimatarse durante 30 minutos antes de usarla.

- Este producto tiene una batería incorporada; nunca intente abrir y reemplazar la batería. El producto solo puede ser abierto por puntos de servicio autorizados.
- No se acepta ninguna responsabilidad en caso de daños causados por un uso inadecuado o por no cumplir con estas instrucciones.

CONOCE TU AFEITADORA



1. Tapa de protección
2. Unidad de cuchilla con cabezales de afeitado (3x)
3. Botón de liberación del accesorio de afeitado
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Pantalla LED
6. Cabezal para la nariz/oído
7. Cabezal de afeitado para barba
8. Accesorio de peine para el cabezal de afeitado de barba 3-4-5-6 mm
9. Cable USB
- No mostrado
10. Cepillo de limpieza
11. Bolsa

CARGA

Notas: Carga la afeitadora durante aproximadamente 90 minutos antes del primer uso y cada vez después. Cuando la batería esté completamente cargada, el dispositivo se puede usar durante aproximadamente 60 minutos sin estar

conectado a la corriente.

- La capacidad de la batería/estado de carga se muestra como un porcentaje (%). El incremento es del 5 % (00, 05, 10, ..., 100 %).
- El símbolo de bloqueo parpadea: Indica el bloqueo de transporte, presiona el interruptor durante 3 segundos para bloquear y otros 3 segundos para desbloquear.
- Símbolo de limpieza: Al encender, se ilumina brevemente. Parpadea: cuando alcanza 30 minutos de tiempo de afeitado acumulado como recordatorio de la limpieza regular necesaria.

FUNCIONAMIENTO

Cambio de los accesorios de afeitado/recortadora

¡ADVERTENCIA! ¡Riesgo de lesiones! Apaga la afeitadora antes de colocar o quitar los accesorios.

- Desliza la tapa de protección sobre el accesorio de afeitado desde abajo, comenzando por la abertura.
- Gira el accesorio un poco en sentido antihorario y luego quítalo de la afeitadora.
- Inserta el accesorio en la unidad motora para accesorios y gíralo un poco en sentido horario. Asegúrate de que el accesorio esté firmemente fijado a la afeitadora.

Cabezal de afeitado

¡ADVERTENCIA! No utilices el dispositivo en heridas abiertas, cortes, quemaduras solares o ampollas. No ejerzas una presión excesiva sobre los cabezales de afeitado. Son finos y pueden dañarse fácilmente. Retira la cubierta de protección a lo largo del borde de la cabeza de corte de la afeitadora y muévela en paralelo.

Notas:

- Es posible afeitar tanto en modo batería como en funcionamiento a red.
- El uso inicial puede causar irritación temporal o enrojecimiento de la piel, ya que la piel debe adaptarse al afeitado. Esto es normal y suele durar varios días.
- Sostén la unidad de cuchilla paralela a la superficie de la piel y muévela suavemente sobre tu cara en movimientos circulares.
- Afeita en contra de la dirección del crecimiento de tu barba.
- Estira la piel en áreas complicadas, como el mentón, para obtener mejores resultados.

Cabezal de recortadora de barba

¡ADVERTENCIA! Las puntas del cabezal de la recortadora de barba son afiladas. Maneja con cuidado.

- Recorta la barba hacia abajo desde la oreja hasta el mentón. Primero recorta un lado y luego el otro. Solo puedes usar el accesorio de recortadora de barba sin el accesorio de peine para recortar la barba muy corta o el bigote y los contornos. El borde de corte del accesorio de recortadora de barba está orientado hacia la barba en un ángulo recto.

Cabezal de recortadora para la nariz/oído

- Introduce lentamente la punta metálica del accesorio de recortadora para la nariz/oído en una fosa nasal o en el oído.
- Mueve lentamente la recortadora en círculos para cortar el vello.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Rasoir

Essayez le boîtier du rasoir avec un chiffon humide.

Accessoire de rasage / Unité de lame

Nettoyage à sec de l'accessoire de rasage.

- Nettoyez les 3 têtes de rasage après chaque rasage à l'aide de la brosse de nettoyage.
- Appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire de rasage, afin que l'unité de lame s'ouvre.
- Tapotez soigneusement l'unité de lame pour la vider.
- Retirez les restes de poils à l'aide de la brosse de nettoyage.

Nettoyage humide de l'unité de lame

Les têtes de rasage de l'accessoire de rasage peuvent être nettoyées à l'eau.

- Appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire de rasage, afin que l'unité de lame s'ouvre.
- Nettoyez l'unité de lame sous l'eau courante. Laissez l'eau s'écouler à travers les têtes de rasage de l'intérieur vers l'extérieur.
- Laissez les pièces sécher complètement.
- Fermez l'unité de lame, afin qu'elle s'enclenche.

PROTECTION ÉTANCHE IPX6

La norme d'étanchéité IPX6 indique la résistance d'un appareil à l'eau. Cette norme signifie que l'appareil est protégé contre les jets d'eau puissants. En d'autres termes, une tondeuse avec protection IPX6 peut fonctionner sans dommages lorsqu'elle est exposée à des éclaboussures d'eau ou à des jets d'eau directs. Cette fonction est particulièrement idéale pour une utilisation dans la salle de bain ou sous la douche. Cependant, il est important de noter qu'un tel appareil n'est pas entièrement étanche et ne doit pas être immergé dans l'eau pendant de longues périodes. La norme IPX6 offre une praticité pour l'utilisation quotidienne de la tondeuse tout en offrant une protection contre les éclaboussures d'eau, facilitant ainsi les tâches de maintenance.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

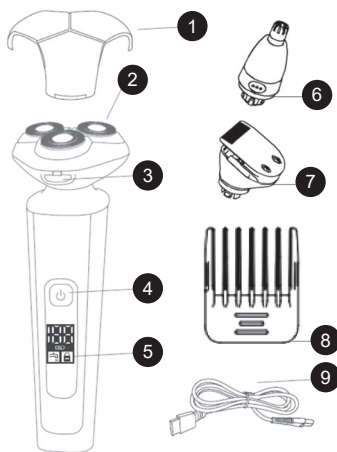
- Prima di pulire il tuo apparecchio, assicurati che non sia in carica e che funzioni senza fili.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono state supervisionate o istruite riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Quando il pettine distanziatore è rimosso, il sistema di taglio non deve essere premuto sulla pelle. Rischio di lesioni!
- Solo per uso domestico.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un sistema di taglio o un set di cavi danneggiato.
- Tenere la bottiglia d'olio fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire. Non applicare sugli occhi. Smaltire correttamente quando vuoto.
- Il rasoio/tagliacapelli e gli altri accessori non sono lavabili in lavastoviglie.
- Se il rasoio/tagliacapelli è sottoposto a un

IT

notevole cambiamento di temperatura, pressione o umidità, lascialo acclimatare per 30 minuti prima di utilizzarlo.

- Questo prodotto ha una batteria integrata, non tentare mai di aprire e sostituire la batteria. Il prodotto può essere aperto solo dai punti di assistenza autorizzati.
- Non si accettano responsabilità in caso di danni causati da uso improprio o mancata osservanza di queste istruzioni.

CONOSCI IL TUO RASOIO



1. Cappuccio di protezione
2. Unità di lama con teste da barba (3x)
3. Pulsante di rilascio dell'accessorio da barba
4. Interruttore di accensione/spegnimento
5. Display LED
6. Testa per rasoio naso/orecchie
7. Testa per rasoio della barba
8. Accessorio pettine per la testa da barba 3-4-5-6 mm
9. Cavo USB
- Non mostrato
10. Spazzola per la pulizia
11. Borsa

CARICA

Note: Si prega di caricare il rasoio per circa 90 minuti prima del primo utilizzo e ogni volta successiva. Quando la batteria è completamente carica, il dispositivo può essere utilizzato per circa 60 minuti senza essere collegato alla rete elettrica.

IT

- La capacità della batteria/stato di carica viene visualizzata come una percentuale (%). L'incremento è del 5 % (00, 05, 10, ..., 100 %).
- Il simbolo di blocco lampeggia: indica il blocco di trasporto, premere l'interruttore per 3 secondi per bloccare e altri 3 secondi per sbloccare.
- Simbolo di pulizia: all'accensione, si illumina brevemente. Lampeggia: quando raggiunge 30 minuti di tempo di rasatura accumulato come promemoria per la pulizia regolare necessaria.

FUNZIONAMENTO

Cambio degli accessori da barba/rasatura

ATTENZIONE! Rischio di lesioni! Spegni il rasoio prima di attaccare o rimuovere gli accessori.

- Scivola il cappuccio di protezione sull'accessorio da barba dal basso, partendo dall'apertura.
- Ruota leggermente l'accessorio in senso antiorario e poi estrailo dal rasoio.
- Inserisci l'accessorio nell'unità motore per accessori e ruotalo leggermente in senso orario. Assicurati che l'accessorio sia fissato saldamente al rasoio.

Testa da barba

ATTENZIONE! Non utilizzare il dispositivo su ferite aperte, tagli, scottature solari o vesciche. Non applicare una pressione eccessiva sulle teste da barba. Sono sottili e possono danneggiarsi facilmente. Rimuovere la copertura di protezione lungo il bordo della testa di taglio del rasoio e muoversi in parallelo.

Note:

- È possibile radersi sia in modalità batteria che in funzionamento a rete.
- L'uso iniziale può causare irritazione temporanea o arrossamento della pelle, poiché la pelle deve adattarsi alla rasatura. Questo è normale e di solito dura diversi giorni.
- Tieni l'unità di lama parallela alla superficie della pelle e muovila delicatamente sul viso con movimenti circolari.
- Raditi contro la direzione di crescita della barba.
- Tira la pelle nelle aree complicate, come il mento, per ottenere risultati migliori.

Testa per la rifinitura della barba

ATTENZIONE! Le punte della testa per la rifinitura della barba sono affilate.

Maneggia con cura.

- Rifinisci la barba dall'orecchio verso il mento. Prima rifinisci un lato e poi l'altro. Puoi utilizzare l'accessorio per la rifinitura della barba senza l'accessorio pettine per rifinire la barba molto corta o il baffo e i contorni. Il bordo di taglio dell'accessorio per la rifinitura della barba è orientato verso la barba a un angolo retto.

Testa per la rifinitura dei peli del naso/orecchie

- Inserisci lentamente la punta metallica dell'accessorio per la rifinitura dei peli del naso/orecchie in una narice o nell'orecchio.
- Muovi lentamente la rifinitrice in cerchi per tagliare i peli.

IT

PULIZIA E MANUTENZIONE

Rasoio

Pulisci il corpo del rasoio con un panno umido.

Accessorio da barba / Unità di lama

Pulizia a secco dell'accessorio da barba.

- Pulisci le 3 teste da barba dopo ogni rasatura utilizzando la spazzola per la pulizia.
- Premi il pulsante di rilascio sull'accessorio da barba, in modo che l'unità di lama si apra.
- Batti delicatamente l'unità di lama per svuotarla.
- Rimuovi i residui di capelli utilizzando la spazzola per la pulizia.

Pulizia a umido dell'unità di lama

Le teste da barba dell'accessorio da barba possono essere pulite con acqua.

- Premi il pulsante di rilascio sull'accessorio da barba, in modo che l'unità di lama si apra.
- Pulisci l'unità di lama sotto acqua corrente. Lascia che l'acqua scorra attraverso le teste da barba dall'interno verso l'esterno.
- Lascia asciugare completamente i pezzi.
- Chiudi l'unità di lama, affinché scatti in posizione.

PROTEZIONE IMPERMEABILE IPX6

Lo standard IPX6 di impermeabilità indica la resistenza di un dispositivo all'acqua. Questo standard significa che il dispositivo è protetto contro potenti getti d'acqua. In altre parole, un rasoio con protezione IPX6 può funzionare senza danni quando esposto a schizzi d'acqua o getti diretti. Questa caratteristica è ideale per l'uso in bagno o sotto la doccia. Tuttavia, è importante notare che questo tipo di dispositivo non è completamente impermeabile e non dovrebbe essere immerso in acqua per lunghi periodi. Lo standard IPX6 offre praticità per l'uso quotidiano del rasoio, fornendo protezione contro gli spruzzi d'acqua e facilitando le operazioni di manutenzione.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
 ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
 ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

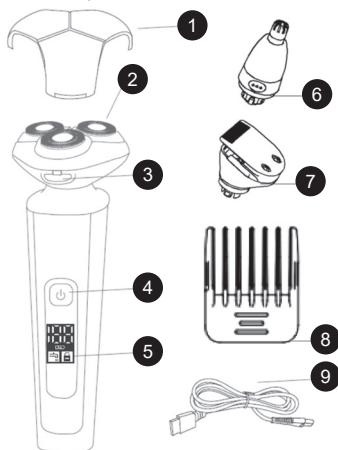
INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTIZĂRI

- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că nu este la încărcare și în funcționare fără fir.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Când pieptenele de distanță este îndepărtat, sistemul de tăiere nu trebuie să fie apăsat pe piele. Risc de rănire!
- Pentru uz casnic doar.
- Nu utilizați niciodată aparatul cu un sistem de tăiere deteriorat sau cu cablul deteriorat.
- Păstrați sticla de ulei departe de accesul copiilor. Nu înghițiți. Nu aplicați în ochi. Aruncați-o corespunzător când este goală.
- Aparatul de ras/tuns și celelalte accesorii nu sunt rezistente la mașina de spălat vase.

RO

- Dacă aparatul de ras/tuns este expus la o schimbare majoră de temperatură, presiune sau umiditate, lăsați-l să se aclimatizeze timp de 30 de minute înainte de a-l folosi.
- Acest produs are o baterie încorporată, nu încercați niciodată să deschideți și să înlocuiți bateria. Produsul poate fi deschis doar de punctele de service autorizate.
- Nu se acceptă răspunderea în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de neîndeplinirea acestor instrucțiuni.

CUNOȘTE RAZORUL TĂU



1. Capac de protecție
2. Unitate de lamă cu capete de ras (3x)
3. Buton de eliberare a atașamentului de ras
4. Comutator de pornire/oprire
5. Ecran LED
6. Cap pentru tăierea părului din nas/urechi
7. Cap pentru tăierea bărbii
8. Atașament pieptene pentru capul de tăiere a bărbii 3-4-5-6mm
9. Cablu USB
- Neafișat
10. Perie de curățare
11. Sac

ÎNCĂRCARE

Note: Vă rugăm să încărcați aparatul de ras timp de aproximativ 90 de minute înainte de prima utilizare și de fiecare dată după aceea. Când bateria este complet încărcată, dispozitivul poate fi utilizat timp de aproximativ 60 de minute fără a fi conectat la sursa de alimentare.

- Capacitatea bateriei/starea de încărcare este afișată ca un procent (%). Incrementul este de 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Simbolul de blocare clipește: indică blocarea de transport, apăsați comutatorul timp de 3 secunde pentru a bloca și încă 3 secunde pentru a debloca.
- Simbolul de curățare: la pornire, se aprinde temporar. Clipocește: când se acumulează 30 de minute de timp de ras ca un memento pentru curățarea regulată necesară.

FUNCȚIONARE

Schimbarea atașamentelor de ras/tăiere

ATENȚIE! Risc de vătămare! Opiți aparatul de ras înainte de a atașa sau de a îndepărta atașamentele.

- Glisați capacul de protecție pe atașamentul de ras de jos, cu deschiderea întâi.
- Rotiți puțin atașamentul în sens contrar acelor de ceasornic și apoi trageți-l de pe aparat.
- Introduceți atașamentul în unitatea motorului pentru atașamente și rotiți atașamentul puțin în sensul acelor de ceasornic. Asigurați-vă că atașamentul este fixat ferm la aparat.

Cap de ras

ATENȚIE! Nu utilizați dispozitivul pe răni deschise, tăieturi, arsuri solare sau vezicule. Nu aplicați o presiune excesivă pe capetele de ras. Acestea sunt subțiri și pot fi deteriorate cu ușurință. Îndepărtați capacul de protecție de-a lungul marginii capului de tăiere al aparatului și mutați-l în paralel.

Note:

- Rasul este posibil atât în modul de baterie, cât și în funcționarea la rețea.
- Utilizarea inițială poate provoca iritații temporare sau roșeață a pielii, deoarece pielea trebuie să se adapteze la ras. Aceasta este normală și durează de obicei câteva zile.
- Țineți unitatea de lamă paralel cu suprafața pielii și mișcați-o ușor peste fața dumneavoastră cu mișcări circulare.
- Rasați împotriva direcției de creștere a bărbii.
- Întindeți pielea în zonele complicate, cum ar fi bărbia, pentru a obține rezultate mai bune.

Cap pentru tăierea bărbii

ATENȚIE! Vârfurile capului pentru tăierea bărbii sunt ascuțite. Manevrați cu atenție.

- Tăiați barba în jos de la ureche la bărbie. Tăiați mai întâi o parte și apoi cealaltă. Puteți utiliza atașamentul pentru tăierea bărbii fără atașamentul pieptene pentru a tăia barba foarte scurtă sau mustața și contururile. Lama atașamentului pentru tăierea bărbii este orientată spre barbă la un unghi drept.

Cap pentru tăierea părului din nas/urechi

- Introduceți lent vârful metalic al atașamentului pentru tăierea părului din nas/urechi într-o nară sau ureche.
- Mișcați lent tăietorul în cercuri pentru a tăia părul.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

Razor

Ștergeți carcasa aparatului de ras cu o cârpă umedă.

Atașament de ras / Unitate de lamă

Curățare uscată a atașamentului de ras.

- Curățați cele 3 capete de ras după fiecare utilizare folosind peria de curățare.
- Apăsăți butonul de eliberare de pe atașamentul de ras, astfel încât unitatea de lamă să se deschidă.
- Loviți cu grijă unitatea de lamă pentru a o goli.
- Îndepărtați resturile de păr folosind peria de curățare.

Curățare umedă a unității de lamă

Capetele de ras ale atașamentului de ras pot fi curățate cu apă.

- Apăsăți butonul de eliberare de pe atașamentul de ras, astfel încât unitatea de lamă să se deschidă.
- Curățați unitatea de lamă sub apă curentă. Lăsați apa să curgă prin capetele de ras din interior spre exterior.
- Lăsați piesele să se usuce complet.
- Închideți unitatea de lamă, astfel încât să se fixeze în poziție.

PROTECȚIE IMPERMEABILĂ IPX6

Standardul IPX6 de impermeabilitate indică rezistența unui dispozitiv la apă. Acest standard înseamnă că dispozitivul este protejat împotriva jeturilor puternice de apă. Cu alte cuvinte, o mașină de tuns cu protecție IPX6 poate funcționa fără a se deteriora atunci când este expusă la stropi sau jeturi directe de apă. Această caracteristică este ideală pentru utilizarea în baie sau în duș. Cu toate acestea, este important de menționat că acest tip de dispozitiv nu este complet impermeabil și nu ar trebui să fie scufundat în apă pentru perioade lungi de timp. Standardul IPX6 oferă practicitate pentru utilizarea zilnică a aparatului de tuns, oferind protecție împotriva stropilor de apă și facilitând întreținerea.

Importator:

• S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

• S.C. Scule si Unele Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

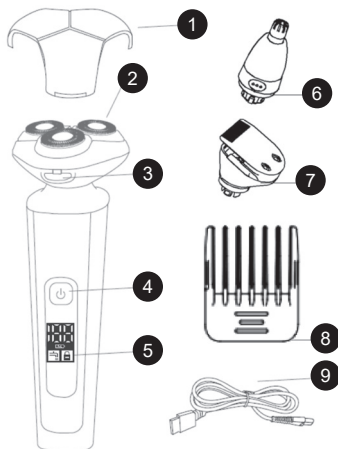
NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMNIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że nie jest ono naładowane i działa bezprzewodowo.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Po usunięciu grzebienia dystansowego nie wolno naciskać systemu tnącego na skórę. Ryzyko zranienia!
- Tylko do użytku domowego.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym systemem tnącym lub uszkodzonym zestawem przewodów.
- Trzymaj butelkę z olejem poza zasięgiem dzieci. Nie połykać. Nie stosować do oczu. Właściwie zutylizuj po opróżnieniu.

- Golarka/trymer i inne akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.
- Jeśli golarka/trymer został poddany dużym zmianom temperatury, ciśnienia lub wilgotności, należy odczekać 30 minut przed jego użyciem, aby go zaaklimatyzować.
- Produkt ma wbudowaną baterię, nigdy nie próbuj otwierać i wymieniać baterii. Produkt może być otwierany tylko przez autoryzowane punkty serwisowe.
- Żadna odpowiedzialność nie jest przyjmowana w przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.

POZNAJ SWÓJ GOLARKĘ



1. Osłona ochronna
2. Jednostka ostrza z głowicami do golenia (3x)
3. Przycisk zwalniania nasadki golącej
4. Przełącznik włączania/wyłączania
5. Wyświetlacz LED
6. Głowica do przycinania włosów w nosie/uszach
7. Głowica do przycinania brody
8. Nasadka grzebieniowa do głowicy przycinania brody 3-4-5-6mm
9. Kabel USB
10. Szczoteczka do czyszczenia
11. Torba

ŁADOWANIE

Uwagi: Proszę naładować golarkę przez około 90 minut przed pierwszym użyciem oraz za każdym razem później. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, urządzenie może być używane przez około 60 minut bez podłączenia do zasilania.

- Pojemność akumulatora/stanu ładowania jest wyświetlana jako procent (%). Przyrost wynosi 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Symbol zablokowania miga: pokazuje zamek transportowy, naciśnij przełącznik przez 3 sekundy, aby zablokować, a następnie kolejne 3 sekundy, aby odblokować.
- Symbol czyszczenia: przy włączaniu zapala się na krótko. Miga: gdy osiągnie 30 minut skumulowanego czasu golenia jako przypomnienie o wymaganym regularnym czyszczeniu.

DZIAŁANIE

Zmiana nasadek golących/przycinających

OSTRZEŻENIE! Ryzyko urazu! Wyłącz golarkę przed przymocowaniem lub usunięciem nasadek.

- Nałóż osłonę ochronną na nasadkę golącą od dołu, otwarciem najpierw.
- Obróć nasadkę trochę w lewo i następnie zdjąć ją z golarki.
- Włóż nasadkę do jednostki silnika dla nasadek i obróć nasadkę trochę w prawo. Upewnij się, że nasadka jest mocno przymocowana do golarki.

Głowica goląca

OSTRZEŻENIE! Nie używaj urządzenia na otwartych ranach, zadrapaniach, oparzeniach słonecznych ani pęcherzach. Nie wywieraj nadmiernego nacisku na głowicę golącą. Są cienkie i mogą łatwo ulec uszkodzeniu. Zdejmij osłonę ochronną wzdłuż krawędzi głowicy tnącej golarki i przesuwaj równolegle.

Uwagi:

- Golenie jest możliwe zarówno w trybie akumulatorowym, jak i podczas pracy z sieci.
- Pierwsze użycie może powodować tymczasowe podrażnienie lub zaczerwienienie skóry, ponieważ skóra musi się przystosować do golenia. To normalne i zazwyczaj trwa kilka dni.
- Trzymaj jednostkę ostrza równolegle do powierzchni skóry i delikatnie przesuwaj ją po twarzy określonymi ruchami.
- Golić w przeciwnym kierunku do wzrostu brody.
- Napnij skórę w skomplikowanych miejscach, takich jak podbródek, aby osiągnąć lepsze wyniki.

Głowica do przycinania brody

OSTRZEŻENIE! Końcówki głowicy do przycinania brody są ostre. Obsługuj ostrożnie.

- Przycinaj brodę w dół od ucha do podbródka. Najpierw przytnij jedną stronę, a następnie drugą. Możesz użyć nasadki do przycinania brody bez nasadki grzebieniowej, aby przyciąć brodę bardzo krótko lub wąsy oraz kontury. Krawędź tnąca nasadki do przycinania brody jest skierowana w stronę brody pod kątem prostym.

Głowica do przycinania włosów w nosie/uszach

- Powoli wprowadź metalowy koniec nasadki do przycinania włosów w nosie/uszach do nozdrza lub ucha.
- Powoli poruszaj przycinaczem w kółko, aby przyciąć włosy.

CZYSZCZENIE I PIELEGNACJA

Golarka

Przetrzyj obudowę golarki wilgotną szmatką.

Nasadka do golenia / Jednostka ostrza

Czyszczenie na sucho nasadki do golenia.

- Po każdym goleniu wyczyść 3 główce golące przy użyciu szczoteczki do czyszczenia.
- Naciśnij przycisk zwalniania na nasadce golącej, aby jednostka ostrza się otworzyła.
- Ostrożnie stuknij jednostkę ostrza, aby ją opróżnić.
- Usuń resztki włosów przy użyciu szczoteczki do czyszczenia.

Czyszczenie na mokro jednostki ostrza

Główce golące nasadki golącej można czyścić wodą.

- Naciśnij przycisk zwalniania na nasadce golącej, aby jednostka ostrza się otworzyła.
- Oczyszcz jednostkę ostrza pod bieżącą wodą. Pozwól wodzie przepływać przez główce golące od wewnątrz na zewnątrz.
- Pozwól częściom całkowicie wyschnąć.
- Zamknij jednostkę ostrza, aby kliknęła na miejsce.

WODOSZCZELNOŚĆ IPX6

Standard wodoodporności IPX6 oznacza odporność urządzenia na wodę. Ten standard wskazuje, że urządzenie jest chronione przed silnymi strumieniami wody. Innymi słowy, maszynka do strzyżenia z ochroną IPX6 może działać bez uszkodzeń, gdy jest narażona na rozpryski lub bezpośrednie strumienie wody. Ta funkcja jest szczególnie idealna do użytku w łazience lub pod prysznicem. Należy jednak pamiętać, że takie urządzenie nie jest całkowicie wodoodporne i nie powinno być zanurzane w wodzie przez dłuższy czas. Standard IPX6 zapewnia praktyczność codziennego użytkowania maszynki, oferując ochronę przed rozpryskami wody i ułatwiając konserwację.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBÉ Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe użycie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.
ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

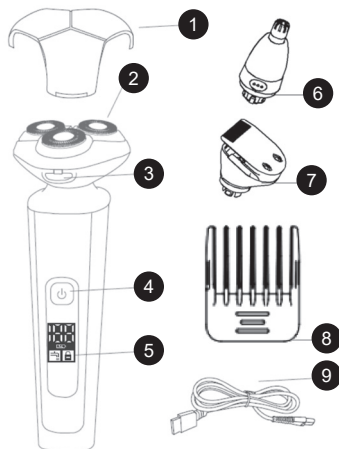
ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед чисткой устройства убедитесь, что оно не находится на зарядке и работает автономно.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или недостатком опыта и знаний, если им предоставлено надлежащее наблюдение или инструкция по безопасному использованию устройства и они понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если им не больше 8 лет и они находятся под присмотром.
- При снятом дистанционном гребне режущая система не должна прижиматься к коже. Риск травмы!
- Только для бытового использования.
- Никогда не используйте устройство с поврежденной режущей системой или поврежденным кабелем.
- Держите флакон с маслом вне досягаемости детей. Не глотать. Не наносить на глаза. Правильно утилизируйте после опустошения.
- Бритва/триммер и другие аксессуары не пригодны для мытья в посудомоечной

машине.

- Если бритва/триммер подверглась значительным изменениям температуры, давления или влажности, дайте ей акклиматизироваться в течение 30 минут перед использованием.
- Этот продукт имеет встроенный аккумулятор, никогда не пытайтесь открыть и заменить аккумулятор. Продукт может быть открыт только авторизованными сервисными центрами.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.

УЗНАЙТЕ СВОЮ БРИТВУ



1. Защитная крышка
 2. Блок с лезвиями с головками для бритья (3x)
 3. Кнопка освобождения насадки для бритья
 4. Выключатель включения/выключения
 5. LED-дисплей
 6. Головка для стрижки носа/ушей
 7. Головка для стрижки бороды
 8. Насадка-гребень для головки стрижки бороды 3-4-5-6 мм
 9. USB-кабель
- Не показано
10. Щетка для чистки
11. Сумка

ЗАРЯДКА

Примечания: Пожалуйста, зарядите бритву примерно на 90 минут перед первым использованием и каждый раз после этого. Когда аккумулятор полностью заряжен, устройство можно использовать примерно 60 минут без подключения к электросети.

- Вместимость аккумулятора/статус зарядки отображается в процентах (%). Увеличение составляет 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Символ блокировки мигает: показывает транспортную блокировку, нажмите кнопку в течение 3 секунд, чтобы заблокировать, и еще 3 секунды, чтобы разблокировать.
- Символ чистки: при включении загорается на короткое время. Мигает: когда достигается 30 минут накопительного времени бритья как напоминание о необходимой регулярной чистке.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Замена насадок для бритья/стрижки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск травмы! Выключите бритву перед установкой или снятием насадок.

- Наденьте защитную крышку на насадку для бритья снизу, сначала открытием.
- Поверните насадку немного против часовой стрелки, а затем снимите ее с бритвы.
- Вставьте насадку в моторный блок для насадок и поверните насадку немного по часовой стрелке. Убедитесь, что насадка прочно прикреплена к бритве.

Головка для бритья

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте устройство на открытых ранах, порезах, солнечных ожогах или пузырях. Не прикладывайте чрезмерное давление к головкам для бритья. Они тонкие и могут легко повредиться. Удалите защитный кожух вдоль края режущей головки бритвы и перемещайте его параллельно.

Примечания:

- Бритье возможно как в режиме аккумулятора, так и при работе от сети.
- Первое использование может вызвать временное раздражение или покраснение кожи, поскольку коже нужно адаптироваться к бритью. Это нормально и обычно длится несколько дней.
- Держите блок лезвий параллельно поверхности кожи и аккуратно перемещайте его по лицу круговыми движениями.
- Бритва против направления роста бороды.
- Нанесите кожу в сложных местах, таких как подбородок, чтобы добиться лучших результатов.

Головка для стрижки бороды

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Концы головки для стрижки бороды острые.

Обращайтесь осторожно.

- Подстригайте бороду вниз от уха к подбородку. Сначала подстригите одну сторону, а затем другую. Можно использовать насадку для стрижки бороды без насадки-гребня, чтобы подстричь бороду очень коротко или усы и контуры. Режущая кромка насадки для стрижки бороды направлена к бороде под прямым углом.

Головка для стрижки волос в носу/ушах

- Медленно вставьте металлический конец насадки для стрижки волос в носу/ушах в ноздрю или ухо.
- Медленно перемещайте триммер по кругу, чтобы подстричь волосы.

ЧИСТКА И УХОД

Бритва

Протрите корпус бритвы влажной тряпкой.

Насадка для бритья / Блок лезвий

Сухая чистка насадки для бритья.

- Чистите 3 головки для бритья после каждого бритья с помощью щетки для чистки.
- Нажмите кнопку освобождения на насадке для бритья, чтобы блок лезвий открылся.
- Осторожно постучите по блоку лезвий, чтобы опустошить его.
- Удалите остатки волос с помощью щетки для чистки.

Влажная чистка блока лезвий

Головки для бритья насадки для бритья можно чистить водой.

- Нажмите кнопку освобождения на насадке для бритья, чтобы блок лезвий открылся.
- Промойте блок лезвий под проточной водой. Позвольте воде течь через головки для бритья изнутри наружу.
- Дайте частям полностью высохнуть.
- Закройте блок лезвий, чтобы он щелкнул на место.

ЗАЩИТА IPX6 ОТ ВОДЫ

Стандарт водонепроницаемости IPX6 указывает на устойчивость устройства к воздействию воды. Этот стандарт означает, что устройство защищено от сильных струй воды. Другими словами, машинка с защитой IPX6 может работать без повреждений при воздействии брызг или направленных струй воды. Эта функция особенно удобна для использования в ванной или душе. Однако важно отметить, что такое устройство не является полностью водонепроницаемым и не должно погружаться в воду на длительное время. Стандарт IPX6 обеспечивает практичность для ежедневного использования машинки, предлагая защиту от брызг воды и облегчая задачи по уходу за устройством.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

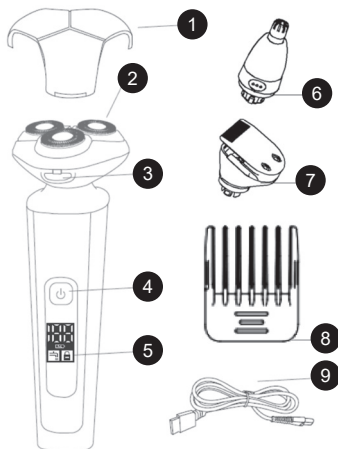
OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije čišćenja uređaja, osigurajte da nije uključen i da radi bežično.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su dobili upute o sigurnoj uporabi uređaja i da razumiju opasnosti koje su s tim povezane. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada je češalj za podešavanje udaljenosti uklonjen, sustav za rezanje ne smije se pritiskati na kožu. Rizik od ozljede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite uređaj s oštećenim sustavom rezanja ili oštećenim kabelom.
- Držite bočicu s uljem izvan dohvata djece. Ne gutajte. Ne nanositi na oči. Ispravno ga odložite kad je prazna.
- Brijač/trimer i ostali dodaci nisu prikladni za pranje u perilici posuđa.

CRO-BIH

- Ako je brijač/trimer izložen velikim promjenama temperature, tlaka ili vlažnosti, ostavite ga da se aklimatizira 30 minuta prije upotrebe.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte otvoriti i zamijeniti bateriju. Proizvod može otvoriti samo ovlašteni servis.
- Ne prihvaćamo odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem ovih uputa.

UPNITE SVOJ TRIMER



1. Zaštitni poklopac
 2. Jedinica s oštricama s glavama za brijanje (3x)
 3. Gumb za otpuštanje nastavka za brijanje
 4. Prekidač za uključivanje/isključivanje
 5. LED prikaz
 6. Glava za šišanje nosa/uva
 7. Glava za šišanje brade
 8. Priključak s češljem za glavu za šišanje brade 3-4-5-6 mm
 9. USB kabel
- Nije prikazano
10. Četkica za čišćenje
 11. Torba

NAPUNITE

Napomene: Molimo napunite briač otprilike 90 minuta prije prvog korištenja i svaki put nakon toga. Kada je baterija potpuno napunjena, uređaj se može koristiti približno 60 minuta bez priključka na napajanje.

- Kapacitet baterije/status punjenja prikazuje se kao postotak (%). Povećanje je 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Simbol zaključavanja treperi: pokazuje transportnu blokadu, pritisnite prekidač 3 sekunde za zaključavanje i još 3 sekunde za otključavanje.
- Simbol čišćenja: pri uključivanju kratko se pali. Treperi: kada se dostigne 30 minuta akumulativnog vremena brijanja kao podsjetnik na potrebnu redovnu čistoću.

RAD

Zamjena nastavaka za brijanje/šišanje

UPOZORENJE! Rizik od ozljede! Isključite briač prije nego što priključite ili uklonite nastavke.

- Stavite zaštitni poklopac na nastavak za brijanje odozdo, prvo s otvorom.
- Okrenite nastavak malo lijevo, a zatim ga povucite s briača.
- Umetnite nastavak u motorni dio za nastavke i okrenite ga malo udesno. Osigurajte da je nastavak čvrsto pričvršćen na briač.

Glava za brijanje

UPOZORENJE! Ne koristite uređaj na otvorenim ranama, posjekotinama, sunčanim opeklinama ili mjehurićima. Ne pritiskajte previše na glave za brijanje. One su tanke i lako se mogu oštetiti. Uklonite zaštitni pokrov uz rub oštrice briača i pomičite ga paralelno.

Napomene:

- Brijanje je moguće i u načinu rada na bateriju i u mrežnom radu.
- Prvo korištenje može uzrokovati privremenu iritaciju ili crvenilo kože, budući da se koža mora prilagoditi brijanju. To je normalno i obično traje nekoliko dana.
- Držite jedinicu s oštricama paralelno s površinom kože i lagano je pomičite po licu kružnim pokretima.
- Brijajte protiv smjera rasta brade.
- Napnite kožu u složenim područjima, poput brade, kako biste postigli bolje rezultate.

Glava za šišanje brade

UPOZORENJE! Točke glave za šišanje brade su oštre. Postupajte pažljivo.

- Šišajte bradu prema dolje od uha do brade. Prvo šišajte jednu stranu, a zatim drugu. Možete koristiti nastavak za šišanje brade bez češlja samo za šišanje vrlo kratke brade ili brkova i kontura. Oštrica nastavka za šišanje brade usmjerena je prema bradi pod pravim kutom.

Glava za šišanje dlaka nosa/uva

- Polako umetnite metalni vrh nastavka za šišanje dlaka nosa/uva u nosnicu ili uho.
- Polako pomičite šišač u krug kako biste ošišali dlake.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Brijač

Obrišite kućište brijača vlažnom krpom.

Nastavak za brijanje / Jedinica s oštricama

Suho čišćenje nastavka za brijanje.

- Očistite 3 glave za brijanje nakon svakog brijanja koristeći četkicu za čišćenje.
- Pritisnite gumb za otpuštanje na nastavku za brijanje kako bi se jedinica s oštricama otvorila.
- Pažljivo tapkajte po jedinici s oštricama kako biste je ispraznili.
- Uklonite ostatke dlaka pomoću četkice za čišćenje.

Vlažno čišćenje jedinice s oštricama

Glave za brijanje nastavka za brijanje mogu se čistiti vodom.

- Pritisnite gumb za otpuštanje na nastavku za brijanje kako bi se jedinica s oštricama otvorila.
- Očistite jedinicu s oštricama pod mlazom vode. Dopustite da voda teče kroz glave za brijanje iznutra prema van.
- Ostavite dijelove da se potpuno osuše.
- Zatvorite jedinicu s oštricama tako da klikne na mjesto.

IPX6 VODOOTPORNA ZAŠTITA

Standard vodootpornosti IPX6 ukazuje na otpornost uređaja na vodu. Ovaj standard znači da je uređaj zaštićen od snažnih mlazova vode. Drugim riječima, mašinica sa zaštitom IPX6 može raditi bez oštećenja kada je izložena prskanju ili direktnim mlazovima vode. Ova značajka je posebno idealna za korištenje u kupaojnici ili pod tušem. Međutim, važno je napomenuti da takav uređaj nije potpuno vodootporan i ne smije biti potopljen u vodi tijekom duljeg vremena. Standard IPX6 pruža praktičnost za svakodnevnu upotrebu mašine uz zaštitu od prskanja vode, olakšavajući održavanje uređaja.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BiH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

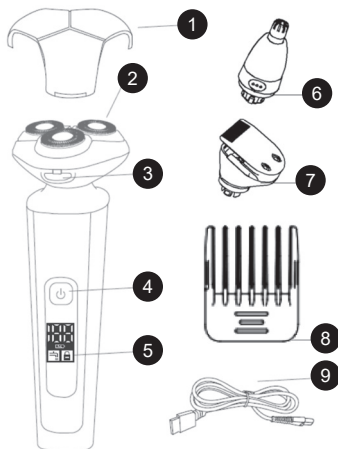
- Përpara pastrimit të pajisjes tuaj, sigurohuni që nuk është duke u karikuar dhe është në funksionim pa kablo.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose mungesë përvoje dhe njohurish, nëse ata janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe e kuptojnë rrezikun e përfshirë. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhet nga fëmijët përveç nëse janë më të vjetër se 8 vjeç dhe janë nën mbikëqyrje.
- Ndërsa krehti i distancës hiqet, sistemi i prerjes nuk duhet të shtypet në lëkurë. Rrezik dëmtimi!
- Për përdorim shtëpiak vetëm.
- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen me një sistem prerës të dëmtuar ose një kablo të dëmtuar.
- Mbajeni shishen e vajit larg fëmijëve. Mos e gëlltisni. Mos e aplikoni në sy. Hedhni atë siç duhet kur të jetë bosh.
- Rroja/trimeri dhe aksesoret e tjerë nuk janë të përshtatshëm për larje në lavastovilje.
- Nëse rroja/trimeri i nënshtrohet një ndryshimi të

AL

madh në temperaturë, presion ose lagështi, lini atë të aklimatizohet për 30 minuta para se ta përdorni.

- Produkti ka një bateri të ndërtuar brenda, asnjëherë mos u përpiqni ta hapni dhe ta zëvendësoni baterinë. Produkti mund të hapet vetëm nga pikat e shërbimit të autorizuar.
- Nuk pranohet asnjë përgjegjësi në rast dëmtimi të shkaktuar nga përdorimi i papërshtatshëm ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.

NJIHNI PRERËSEN TUAJ



1. Kapaku mbrojtës
2. Njësia e tehut me kokat e rrojës (3x)
3. Butoni i lëshimit të aksesorit të rrojës
4. Ndërprerësi ndezje/fikje
5. Ekran LED
6. Koka e prerësit për hundë/veshë
7. Koka e prerësit për mjekrën
8. Aksesori krehër për kokën e prerësit të mjekrës 3-4-5-6mm
9. Linja USB
- Nuk janë të treguara
10. Furça e pastrimit
11. Çantë

KARIKIMI

Shënime: Ju lutemi karikoni makinën e rrojës për rreth 90 minuta para përdorimit të parë dhe gjithmonë për çdo përdorim të ardhshëm. Kur bateria është e karikuar plotësisht, pajisja mund të përdoret për rreth 60 minuta pa qenë e lidhur me furnizimin me energji elektrike.

- Kapaciteti i baterisë/gjendja e karikimit tregohet si përqindje (%). Rritja është 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Simboli i kyçit pulson: Tregon kyçin e transportit, shtypni ndërprerësin për 3 sekonda për të kyçur dhe për 3 sekonda të tjera për të zhblokuar.
- Simboli i pastrimit: Kur ndizet, ndriçon shkurtimisht. Pulson: kur arrin 30 minuta kohë të grumbulluar rroje si një kujtesë për nevojën e pastrimit të rregullt.

OPERACIONI

Ndryshimi i Aksesoreve të Rrojës/Prerësit

PARALAJMËRIM! Rrezik lëndimi! Fikni makinën e rrojës para se të vendosni ose hiqni aksesoret.

- Rrëshqisni kapakun mbrojtës në aksesorin e rrojës nga poshtë, me hapjen e parë.
- Rrotulloni aksesorin pak në kundër-orën dhe pastaj hiqeni nga makina e rrojës.
- Futeni aksesorin në njësinë e motorit për aksesoret dhe rrotullojeni aksesorin pak në drejtim të orës. Sigurohuni që aksesorin ta keni lidhur mirë me makinën e rrojës.

Koka e rrojës

PARALAJMËRIM! Mos e përdorni pajisjen në plagë të hapura, prerje, djegie nga dielli ose filluska. Mos ushtroni presion të tepërt mbi kokat e rrojës. Ato janë të holla dhe mund të dëmtohen lehtësisht. Hiqeni kapakun mbrojtës përgjatë skajit të kokës së prerësit të makinës së rrojës dhe lëvizni në paralel.

Shënime:

- Rrjepja është e mundur si në mënyrën e baterisë ashtu edhe në atë të rrjetit.
- Përdorimi fillestar mund të shkaktojë irrimtim të përkohshëm ose skuqje të lëkurës, pasi lëkura duhet të përshtatet me rrojen. Kjo është normale dhe zakonisht zgjat disa ditë.
- Mbani njësinë e tehut paralel me sipërfaqen e lëkurës dhe lëvizni butësisht mbi fytyrën tuaj me lëvizje rrethore.
- Rruani kundër drejtimit të rritjes së mjekrës tuaj.
- Shtrini lëkurën në zonat e komplikuar, si mjekra, për të arritur rezultate më të mira.

Koka e prerësit të mjekrës

PARALAJMËRIM! Pikat e kokës së prerësit të mjekrës janë të mprehta. Trajtoni me kujdes.

- Prerëni mjekrën nga lart-poshtë, nga veshi te mjekra. Së pari prerëni njërin anë dhe pastaj anën tjetër. Mund të përdorni vetëm aksesorin e prerësit të mjekrës pa krehrin për të prerë mjekrën shumë shkurt ose mustaqet dhe konturat. Buzë prerëse e aksesorit të prerësit të mjekrës është e drejtuar drejt mjekrës në një kënd të drejtë.

Koka e prerësit për flokët e hundës/veshëve

- Ngadalë futeni majën metalike të aksesorit të prerësit për flokët e hundës/veshëve në një vrimë të hundës ose veshit.
- Lëvizni ngadalë makinën e prerësit në rreth për të prerë flokët.

AL

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Makinë rroje

Fshijeni trupin e makinës së rrojës me një leckë të lagur.

Aksesor rroje/Njësi teh

Pastrimi i thatë i aksesorit të rrojës.

- Pastroni 3 kokat e rrojës pas çdo përdorimi duke përdorur furçën e pastrimit.
- Shtypni butonin e lëshimit në aksesorin e rrojës, në mënyrë që njësia e tehut të hapet.
- Trokisni me kujdes njësinë e tehut për ta zbrazur.
- Hiqni mbetjet e flokëve duke përdorur furçën e pastrimit.

Pastrimi i lagësht i njësisë së tehut

Kokat e rrojës të aksesorit të rrojës mund të pastrohen me ujë.

- Shtypni butonin e lëshimit në aksesorin e rrojës, në mënyrë që njësia e tehut të hapet.
- Lejoni njësinë e tehut nën ujë të rrjedhshëm. Lejoni që uji të rrjedhë përmes kokave të rrojës nga brenda jashtë.
- Lejoni që pjesët të thahen plotësisht.
- Mbyllni njësinë e tehut, në mënyrë që të klikojë në vend.

MBROJTJA IPX6 NGA UJI

Standardi i ujit IPX6 tregon rezistencën e pajisjes ndaj ujit. Ky standard tregon se pajisja është e mbrojtur nga spërkatjet e forta të ujit. Me fjalë të tjera, një trimer me mbrojtje IPX6 mund të funksionojë pa dëmtim kur është i ekspozuar ndaj sprucave të ujit ose spërkatjeve direkte. Ky funksion është veçanërisht ideal për përdorim në banjë ose dush. Megjithatë, është e rëndësishme të theksohet se një pajisje e tillë nuk është plotësisht e papërshkueshme nga uji dhe nuk duhet të zhytet në ujë për periudha të gjata. Standardi IPX6 ofron praktikë për përdorimin e përditshëm të trimerit duke ofruar mbrojtje nga spërkatjet e ujit, duke e bërë më të lehtë kryerjen e detyrave të mirëmbajtjes.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rizhvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО.
ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

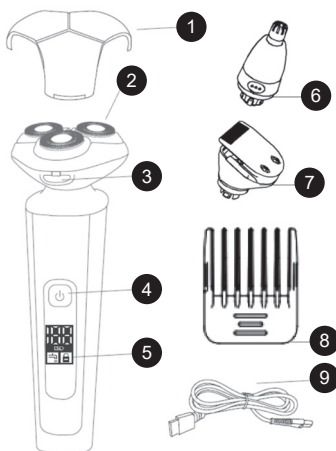
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди почистване на уреда, уверете се, че не е на заряд и е в безкабелна работа.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или са получили инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзор и на възраст над 8 години.
- Когато гребенът за разстояние е свален, режещата система не трябва да се притиска към кожата. Риск от нараняване!
- Само за домашна употреба.
- Никога не използвайте уреда с повредена режеща система или повреден кабел.
- Пазете бутилката с масло далеч от деца. Не поглъщайте. Не прилагайте върху очите. Изхвърлете я правилно, когато е празна.
- Самобръсначката/тримерът и другите аксесоари не са подходящи за миялна машина.
- Ако самобръсначката/тримерът е изложена на значителна промяна в температурата,

налягането или влажността, оставете я да аклиматизира за 30 минути преди употреба.

- Този продукт има вградена батерия, никога не се опитвайте да отваряте и сменят батерията. Продуктът може да бъде отворен само от упълномощени сервизни пунктове.
- Не се поема отговорност при повреди, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.

ПОЗНАЙТЕ ВАШАТА МАШИНКА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ



1. Защитна капачка
 2. Острие с 3 бр. бръснещи глави
 3. Бутон за освобождаване на бръснещия аксесоар
 4. Превключвател Вкл./Изкл.
 5. LED дисплей
 6. Глава за подстригване на нос/уши
 7. Глава за подстригване на брада
 8. Гребен аксесоар за глава за подстригване на брада 3-4-5-6мм
 9. USB кабел
- Не са показани
10. Четка за почистване
 11. Чанта

ЗАРЕЖДАНЕ

Забележки: Моля, заредете машинката за бръснене за приблизително 90 минути преди първата употреба и преди всяка следваща употреба. Когато батерията е напълно заредена, устройството може да се използва около 60 минути без да е свързано към захранването.

- Капацитетът на батерията/статусът на зареждане се показва като процент (%). Увеличението е с 5% (00, 05, 10, ..., 100%).

- Символът на заключването мига: Показва транспортната ключалка, натиснете превключвателя за 3 секунди, за да заключите, и за още 3 секунди, за да отключите.
- Символ за почистване: При включване светва за кратко. Мига: когато достигне 30 минути кумулативно време на бръснене, като напомняне за необходимостта от редовно почистване.

РАБОТА

Смяна на аксесоарите за бръснене/подстригване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Риск от нараняване! Изключете машинката за бръснене, преди да поставите или премахнете аксесоарите.

- Плъзнете защитната капачка върху бръснещия аксесоар отдолу, като започнете с отвора.
- Завъртете аксесоара малко обратно на часовниковата стрелка и след това го издърпайте от машинката.
- Поставете аксесоара в моторната част за аксесоари и завъртете аксесоара малко по посока на часовниковата стрелка. Уверете се, че аксесоарът е здраво прикрепен към машинката за бръснене.

Бръснеща глава

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте устройството върху отворени рани, порязвания, изгаряния от слънце или мехури. Не прилагайте прекалено голям натиск върху бръснещите глави. Те са тънки и могат лесно да се повредят. Отстранете защитното покритие по ръба на бръснещата глава и го плъзнете успоредно.

Забележки:

- Бръсненето е възможно както в режим на батерия, така и в режим на мрежа.
- Първоначалната употреба може да предизвика временно дразнене или зачервяване на кожата, тъй като кожата трябва да се адаптира към бръсненето. Това е нормално и обикновено трае няколко дни.
- Дръжте острието успоредно на повърхността на кожата и го движете нежно по лицето си с кръгови движения.
- Бръснете се срещу посоката на растеж на брадата.
- Изпънете кожата в трудни зони, като брадичката, за да постигнете по-добри резултати.

Глава за подстригване на брада

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Върховете на главата за подстригване на брада са остри. Работете внимателно.

- Подстригвайте брадата отгоре надолу, от ухото към брадичката. Първо подстригвайте едната страна, а след това другата. Можете да използвате главата за подстригване на брада без гребена, за да подстрижете брадата много късо, както и мустаците и контурите. Острието на главата за подстригване на брада трябва да бъде под прав ъгъл спрямо брадата.

Глава за подстригване на косми от нос/уши

- Бавно поставете металния връх на главата за подстригване на нос/уши в ноздра или ухо.
- Бавно движете тримера в кръг, за да подстрижете космите.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

Машинка за бръснене

Избършете корпуса на машинката с влажна кърпа.

Бръснещ аксесоар/Острие

Сухо почистване на бръснещия аксесоар.

- Почиствайте 3-те бръснещи глави след всяко бръснене, като използвате четката за почистване.
- Натиснете бутона за освобождаване на бръснещия аксесоар, за да се отвори острието.
- Внимателно почукайте острието, за да го изпразните.
- Отстранете остатъците от косми, като използвате четката за почистване.

Мокро почистване на острието

Бръснещите глави на бръснещия аксесоар могат да се почистват с вода.

- Натиснете бутона за освобождаване на бръснещия аксесоар, за да се отвори острието.
- Почистете острието под течаща вода. Оставете водата да премине през бръснещите глави от вътре навън.
- Оставете частите да изсъхнат напълно.
- Затворете острието, така че да щракне на място.

ЗАЩИТА IPX6 ОТ ВОДА

Стандартът за водоустойчивост IPX6 показва устойчивостта на устройството на вода. Този стандарт показва, че устройството е защитено от мощни водни струи. С други думи, тример с IPX6 защита може да работи без повреди при излагане на водни пръски или пряко пръскане с вода. Тази функция е особено идеална за употреба в баня или душ. Важно е да се отбележи, че такова устройство не е напълно водоустойчиво и не трябва да бъде потопявано във вода за дълги периоди. Стандартът IPX6 осигурява практичност за ежедневна употреба на тримера, докато предлага защита от водни пръски, улесняваща поддръжката.

Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΑ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

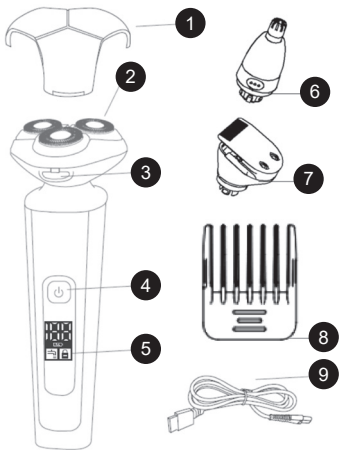
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σε φόρτιση και ότι λειτουργεί ασύρματα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εάν έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρηστών δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Όταν αφαιρείται η χτένα απόστασης, το σύστημα κοπής δεν πρέπει να πιέζεται στο δέρμα. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ένα κατεστραμμένο σύστημα κοπής ή κατεστραμμένο καλώδιο.
- Κρατήστε το μπουκάλι λαδιού μακριά από τα παιδιά. Μην καταπίνετε. Μην εφαρμόζετε στα μάτια. Απορρίψτε το σωστά όταν αδειάσει.
- Το ξυριστικό/τριμερ και τα άλλα εξαρτήματα δεν είναι ασφαλή για το πλυντήριο πιάτων.
- Εάν το ξυριστικό/τριμερ υποστεί μεγάλη αλλαγή θερμοκρασίας, πίεσης ή υγρασίας, αφήστε

το να προσαρμοστεί για 30 λεπτά πριν το χρησιμοποιήσετε.

- Αυτό το προϊόν έχει ενσωματωμένη μπαταρία, μην προσπαθήσετε ποτέ να ανοίξετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Το προϊόν μπορεί να ανοιχτεί μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία υπηρεσίας.
- Δεν γίνεται αποδεκτή καμία ευθύνη σε περίπτωση ζημιάς που προκλήθηκε από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ



1. Καπάκι προστασίας
 2. Μονάδα λεπίδων με 3 κεφαλές
ξυρίσματος
 3. Κουμπί απελευθέρωσης της
κεφαλής ξυρίσματος
 4. Διακόπτης ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης
 5. Οθόνη LED
 6. Κεφαλή για τριμάρισμα μύτης/
αυτιών
 7. Κεφαλή για τριμάρισμα γενειάδας
 8. Χτένα για την κεφαλή
τριμαρίσματος γενειάδας 3-4-5-
6mm
 9. Καλώδιο USB
- Δεν εμφανίζονται
10. Βουρτσάκι καθαρισμού
 11. Θήκη

ΦΟΡΤΙΣΗ

Σημειώσεις: Παρακαλείσθε να φορτίσετε τη μηχανή ξυρίσματος για περίπου 90 λεπτά πριν από την πρώτη χρήση και στη συνέχεια κάθε φορά. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περίπου 60 λεπτά χωρίς να είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.

GR

- Η χωρητικότητα της μπαταρίας/κατάσταση φόρτισης εμφανίζεται ως ποσοστό (%). Η αύξηση είναι κατά 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Το σύμβολο κλειδώματος αναβοσβήνει: Δείχνει το κλείδωμα μεταφοράς, πατήστε το διακόπτη για 3 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε και για άλλα 3 δευτερόλεπτα για να ξεκλειδώσετε.
- Σύμβολο καθαρισμού: Ανάβει σύντομα κατά την ενεργοποίηση. Αναβοσβήνει: όταν φτάσει τα 30 λεπτά σωρευτικού χρόνου ξυρίσματος, υπενθυμίζοντας την ανάγκη για τακτικό καθαρισμό.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αλλαγή εξαρτημάτων ξυρίσματος/τριμαρίσματος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κίνδυνος τραυματισμού! Απενεργοποιήστε τη μηχανή ξυρίσματος πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε τα εξαρτήματα.

- Τοποθετήστε το προστατευτικό καπάκι στην κεφαλή ξυρίσματος από κάτω, με το άνοιγμα πρώτα.
- Περιστρέψτε ελαφρά το εξάρτημα αριστερόστροφα και στη συνέχεια τραβήξτε το από τη μηχανή ξυρίσματος.
- Εξάγεται το εξάρτημα στη μονάδα κινητήρα για εξαρτήματα και περιστρέψτε το εξάρτημα λίγο δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα είναι καλά στερεωμένο στη μηχανή ξυρίσματος.

Κεφαλή Ξυρίσματος

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ανοιχτές πληγές, κοψίματα, ηλιακά εγκαύματα ή φουσκάλες. Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στις κεφαλές ξυρίσματος. Είναι λεπτές και μπορούν να καταστραφούν εύκολα. Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα κατά μήκος της άκρης της κεφαλής ξυρίσματος και τραβήξτε το παράλληλα.

Σημειώσεις:

- Το ξύρισμα είναι δυνατό τόσο σε λειτουργία μπαταρίας όσο και σε λειτουργία ρεύματος.
- Η αρχική χρήση μπορεί να προκαλέσει προσωρινό ερεθισμό ή ερυθρότητα του δέρματος, καθώς το δέρμα πρέπει να προσαρμοστεί στο ξύρισμα. Αυτό είναι φυσιολογικό και συνήθως διαρκεί μερικές ημέρες.
- Κρατήστε τη μονάδα λεπίδων παράλληλη με την επιφάνεια του δέρματος και κινήστε την απαλά στο πρόσωπό σας με κυκλικές κινήσεις.
- Ξυριστείτε αντίθετα με τη φορά της ανάπτυξης της γενειάδας.
- Τεντώστε το δέρμα σας σε δύσκολα σημεία, όπως το πηγούνι, για να πετύχετε καλύτερα αποτελέσματα.

Κεφαλή τριμαρίσματος γενειάδας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα άκρα της κεφαλής τριμαρίσματος γενειάδας είναι κοφτερά. Χειριστείτε με προσοχή.

- Τριμάρετε τη γενειάδα από το αυτί προς το πηγούνι. Πρώτα τριμάρετε τη μία πλευρά και μετά την άλλη. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή τριμαρίσματος γενειάδας χωρίς τη χτένα για να τριμάρετε πολύ κοντά τη γενειάδα ή το μουστάκι και τις γραμμές. Η κοπτική άκρη της κεφαλής τριμαρίσματος γενειάδας πρέπει να είναι σε ορθή γωνία προς τη γενειάδα.

Κεφαλή τριμαρίσματος τριχών μύτης/αυτιών

- Εισάγετε αργά το μεταλλικό άκρο της κεφαλής τριμαρίσματος μύτης/αυτιών σε ένα ρουθούνι ή αυτί.
- Μετακινήστε αργά τον τρίμερ σε κύκλους για να κόψετε τις τρίχες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Ξυριστική μηχανή

Σκουπίστε το περίβλημα της μηχανής ξυρίσματος με ένα νωπό πανί.

Ξυριστική κεφαλή/Μονάδα λεπίδας

Στεγνός καθαρισμός της ξυριστικής κεφαλής.

- Καθαρίστε τις 3 κεφαλές ξυρίσματος μετά από κάθε ξύρισμα χρησιμοποιώντας το βουρτσάκι καθαρισμού.
- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής ξυρίσματος, ώστε να ανοίξει η μονάδα λεπίδας.
- Χτυπήστε απαλά τη μονάδα λεπίδας για να την αδειάσετε.
- Αφαιρέστε τα υπολείμματα τριχών χρησιμοποιώντας το βουρτσάκι καθαρισμού.

Υγρός καθαρισμός της μονάδας λεπίδας

Οι κεφαλές ξυρίσματος μπορούν να καθαριστούν με νερό.

- Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής ξυρίσματος, ώστε να ανοίξει η μονάδα λεπίδας.
- Καθαρίστε τη μονάδα λεπίδας κάτω από τρεχούμενο νερό. Αφήστε το νερό να ρέει μέσα από τις κεφαλές ξυρίσματος από μέσα προς τα έξω.
- Αφήστε τα μέρη να στεγνώσουν εντελώς.
- Κλείστε τη μονάδα λεπίδας μέχρι να κουμπώσει στη θέση της.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΝΕΡΟ IPX6

Το πρότυπο αδιάβροχο IPX6 υποδεικνύει την αντοχή της συσκευής στο νερό. Αυτό το πρότυπο σημαίνει ότι η συσκευή είναι προστατευμένη από ισχυρές ροές νερού. Με άλλα λόγια, ένας τριμάρης με προστασία IPX6 μπορεί να λειτουργεί χωρίς ζημιά όταν εκτίθεται σε πιτσιλιές ή άμεσες ψεκασμούς νερού. Αυτή η δυνατότητα είναι ιδιαίτερα ιδανική για χρήση στο μπάνιο ή το ντους. Ωστόσο, είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι μια τέτοια συσκευή δεν είναι εντελώς αδιάβροχη και δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό για παρατεταμένες περιόδους. Το πρότυπο IPX6 παρέχει πρακτικότητα για καθημερινή χρήση του τριμάρη, προσφέροντας ταυτόχρονα προστασία από πιτσιλιές νερού, διευκολύνοντας τις εργασίες συντήρησης.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

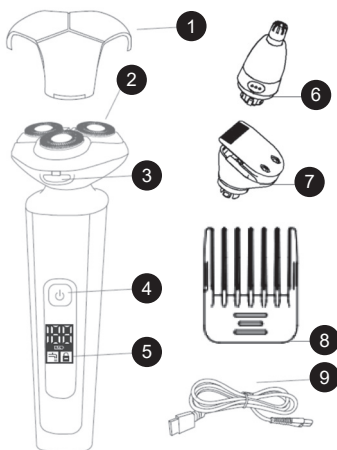
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt megtisztítaná a készüléket, győződjön meg arról, hogy nincs töltés alatt és vezeték nélküli üzemmódban van.
- Ez a készülék 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek által használható, amennyiben felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértik az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- Amikor a távtartó fésű el van távolítva, a vágórendszert nem szabad a bőrbe nyomni. Sérülés veszélye!
- Kizárólag háztartási használatra.
- Soha ne használja a készüléket sérült vágórendszerrel vagy sérült kábelkészlettel.
- Tartsa távol a gyermekektől az olajos üveget. Ne nyelje le. Ne alkalmazza szemre. Ürités után megfelelően ártalmatlanítsa.
- A borotva/trimmer és a többi tartozék nem mosogatógépben mosható.
- Ha a borotva/trimmer jelentős hőmérséklet-,

nyomás- vagy páratartalom-változásnak van kitéve, használat előtt hagyja 30 percig akklimatizálódni.

- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, soha ne próbálja meg kinyitni és kicserélni az akkumulátort. A terméket csak hivatalos szervizpontok nyithatják fel.
- A helytelen használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

ISMERJE MEG A TRIMMERT



1. Védősapka
2. Pengeegység borotvafejekkel (3x)
3. A borotva tartozék kioldógombja
4. Be/Ki kapcsoló
5. LED kijelző
6. Orr-/fülvágó fej
7. Szakállvágó fej
8. Fésűtartozék a szakállvágó fejhez
3-4-5-6 mm
9. USB kábel
- Nincs megjelenítve
10. Tisztítókefe
11. Táská

TÖLTÉS

Hinweise: Bitte laden Sie den Rasierer vor der ersten Verwendung und auch bei jeder weiteren Benutzung für ca. 90 Minuten auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, kann das Gerät ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz

verwendet werden.

- Die Akkukapazität/der Ladestatus wird als Prozentsatz (%) angezeigt. Die Steigerung beträgt 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Schlosssymbol blinkt: Zeigt die Transportsperre an, halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, um zu sperren, und weitere 3 Sekunden, um zu entsperren.
- Reinigungssymbol: Leuchtet kurz auf, wenn das Gerät eingeschaltet wird. Blinkt: wenn eine kumulative Rasierzeit von 30 Minuten erreicht ist, als Erinnerung an die erforderliche regelmäßige Reinigung.

MŰKÖDÉS

A Borotva/Tisztító Fejek Cseréje

FIGYELEM! Sérülésveszély! Kapcsolja ki a borotvát, mielőtt felhelyezné vagy eltávolítaná a fejeket.

- Helyezze a védősapkát alulról a borotvafejre, először a nyílást igazítva.
- Forgassa az alkatrészt kissé balra, majd húzza le a borotváról.
- Illessze be a fejet a motoros egységbe, és kissé jobbra forgassa el. Bizonyosodjon meg arról, hogy az alkatrész szorosan rögzítve van.

Borotvafej

FIGYELEM! Ne használja a készüléket nyílt sebek, vágások, napégés vagy hólyagok esetén. Ne gyakoroljon túl nagy nyomást a borotvafejekre. Ezek vékonyak és könnyen megsérülhetnek. Távolítsa el a védőburkolatot a borotvafej szélénél, és párhuzamosan mozgassa el.

Megjegyzések:

- A borotválkozás mind akkumulátorral, mind hálózatról történő működéskor lehetséges.
- Az első használat után ideiglenes bőrirritáció vagy bőrpír fordulhat elő, mivel a bőrnek hozzá kell szoknia a borotválkozáshoz. Ez normális, és általában néhány napig tart.
- Tartsa a pengét párhuzamosan a bőr felszínével, és gyengéden mozgassa az arcán körkörös mozdulatokkal.
- Borotválkozzon a szakáll növekedésének irányával ellentétesen.
- Nyújtsa meg a bőrt az összetettebb területeken, mint például az állon, a jobb eredmény érdekében.

Szakállvágó Fej

FIGYELEM! A szakállvágó fej élei élesek. Óvatosan kezelje.

- Vágja le a szakállt lefelé a fültől az állig. Először az egyik oldalt, majd a másik oldalt. A szakállvágó fejet csak a fésűtartozék nélkül használhatja nagyon rövid szakáll, bajusz vagy kontúrvágáshoz. A szakállvágó fej éle derékszögben van a szakáll felé.

Orr/Fülvágó Fej

- Lassan helyezze az orr-/fülvágó fej fém hegyét az orrlyukba vagy fülbe.
- Lassan mozgassa körbe a vágót, hogy levágja a szőrszálakat.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

Borotva

Törölje le a borotva házat nedves ruhával.

Borotvafej/Pengeegység

Száraz tisztítás:

- Minden borotválkozás után tisztítsa meg a 3 borotvafejet a tisztítókefével.
- Nyomja meg a borotvafejen lévő kioldógombot, hogy a pengeegység kinyíljon.
- Óvatosan ütögesse ki a pengeegységet, hogy kiürüljön.
- A szőrszálakat a tisztítókefével távolítsa el.

Pengeegység Nedves Tisztítása

A borotvafejek vízzel tisztíthatók.

- Nyomja meg a borotvafejen lévő kioldógombot, hogy a pengeegység kinyíljon.
- Tisztítsa meg a pengeegységet folyó víz alatt. Hagyja, hogy a víz belülről kifelé áramoljon a borotvafejekon keresztül.
- Hagyja teljesen megszáradni az alkatrészeket.
- Zárja vissza a pengeegységet, amíg kattanással a helyére nem rögzül.

IPX6 VÍZÁLLÓ VÉDELEM

Az IPX6 vízállósági szabvány a készülék vízállóságát jelzi. Ez a szabvány azt jelenti, hogy a készülék védett a nagy víznyomású vízszóró ellen. Más szavakkal, egy IPX6 védelességgel rendelkező hajvágó használható anélkül, hogy kárt szenvedne, ha fröccsenő víznek vagy közvetlen vízpermetnek van kitéve. Ez a funkció különösen ideális a fürdőszobában vagy a zuhanyzóban való használatra. Fontos megjegyezni, hogy egy ilyen készülék nem teljesen vízálló, és nem szabad vízbe meríteni hosszabb időre. Az IPX6 szabvány praktikusságot nyújt a hajvágó napi használatához, miközben védelmet nyújt a vízfröccsenések ellen, megkönnyítve a karbantartási feladatokat.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.

ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ И УПОТРЕБНИ ПРЕТПАЗИ

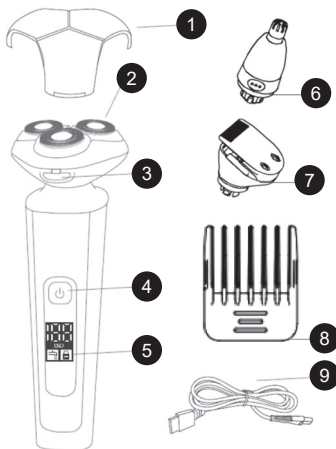
- Пред да го исчистите апаратот, проверете дали не е на полнење и дали е безжичен.
- Овој апарат може да го користат деца од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење ако им е дадено надзор или упатства во врска со безбедното користење на апаратот и разбираат ги опасностите кои се вклучени. Децата не смеат да се играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смее да го извршуваат деца, освен ако не се постари од 8 години и под надзор.
- Кога ќе се отстрани расческата, системот за сечење не треба да се притиска во кожата. Ризик од повреда!
- Само за домаќинства.
- Никогаш не користете го апаратот со оштетен систем за сечење или оштетен кабел.
- Чувајте ја шишенцата со масло надвор од дофат на деца. Не голтете. Не нанесувајте на очи. Фрлете го правилно кога ќе се испразни.
- Бричилото/тримерот и другите додатоци не се отпорни на миење во машина за садови.
- Ако бричилото/тримерот е изложено на големи промени во температурата,

МК

притисокот или влажноста, оставете го да се аклиматизира 30 минути пред да го користите.

- Овој производ има вградена батерија, никогаш не обидувајте се да ја отворите и замените батеријата. Производот може да се отвори само од овластени сервисни точки.
- Не се прифаќа никаква одговорност за штета предизвикана од неисправно користење или непочитување на овие упатства.

ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ ТРИМЕР



1. Заштитен капак
2. Единица со ножеви со глави за бричење (3x)
3. Копче за ослободување на додатокот за бричење
4. Прекинувач за вклучување/исклучување
5. LED дисплеј
6. Глава за тример за нос/уши
7. Глава за тример за брада
8. Чешел-додаток за главата на тримерот за брада 3-4-5-6 mm
9. USB кабел
- Не е прикажано
10. Четка за чистење
11. Торбичка

ПОЛНЕЊЕ

Напомени: Ве молиме полнете го брикот околу 90 минути пред првата употреба и секој нареден пат. Кога батеријата е целосно наполнета, уредот може да се користи околу 60 минути без да биде приклучен на електричната мрежа.

- Капацитетот на батеријата/статусот на полнење е прикажан во проценти (%). Прогресот е во зголемување од 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Симболот на заклучување трепка: Го покажува транспортниот заклучувач,

МК

притиснете го прекинувачот за 3 секунди за заклучување, а за одклучување повторно држете го 3 секунди.

- Символ за чистење: При вклучување, кратко свети. Трепка: кога достигнува 30 минути кумулативно време на бричење како потсетник за потребното редовно чистење.

РАБОТА

Менување на додатоците за бричење/тример

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Опасност од повреда! Исклучете го бричот пред да ги поставите или отстраните додатоците.

- Лизнете го заштитниот капак на додатокот за бричење оддолу, прво со отворањето.
- Завртете го малку додатокот налево, а потоа извлекете го од бричот.
- Вметнете го додатокот во моторната единица за додатоци и малку завртете го надесно. Уверете се дека додатокот е цврсто прикачен на бричот.

Глава за бричење

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Не го користете уредот на отворени рани, исеченици, изгореници од сонце или плускавци. Не притискајте премногу на главите за бричење. Тие се тенки и лесно можат да се оштетат. Отстранете го заштитниот капак долж работ на главата за сечење на бричот и движете го паралелно.

Забелешки:

- Бричењето е возможно и во режим на батерија и во режим на мрежа.
- Првичната употреба може да предизвика привремена иритација или црвенило на кожата, бидејќи кожата треба да се прилагоди на бричењето. Ова е нормално и обично трае неколку дена.
- Држете ја единицата со ножеви паралелно со површината на кожата и нежно движете ја по лицето со кружни движења.
- Бричете се спротивно на насоката на раст на брадата.
- Истегнете ја кожата на сложените области, како што е брадата, за да постигнете подобри резултати.

Глава за тример за брада

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Врвовите на главата за тримерот за брада се остри. Ракувајте внимателно.

- Скратете ја брадата од горе надолу, од увото до брадата. Прво скратете ја едната страна, а потоа другата страна. Главата на тримерот за брада може да се користи само без додаток за чешел за многу кратко скратување на брадата, мустаките и контурите. Сечењето на главата на тримерот е свртено под прав агол кон брадата.

Глава за тример за нос/уши

- Полека вметнете го металниот врв на главата на тримерот за нос/уши во носницата или увото.
- Полека движете го тримерот во кругови за да ги исечете влакната.

ЧИСТЕЊЕ И НЕГА

Брич

Избришете ја кукиштето на бричот со влажна крпа.

Додаток за бричење/Единица за ножеви

Суво чистење на додатокот за бричење

- Исчистете ги 3-те глави за бричење по секое бричење користејќи ја четката за чистење.
- Притиснете го копчето за ослободување на додатокот за бричење за да се отвори единицата за ножеви.
- Внимателно потчукнете ја единицата за ножеви за да ја испразните.
- Отстранете ги остатоците од влакната користејќи ја четката за чистење.

Мокро чистење на единицата за ножеви

Главите за бричење на додатокот за бричење можат да се чистат со вода.

- Притиснете го копчето за ослободување на додатокот за бричење за да се отвори единицата за ножеви.
- Исчистете ја единицата за ножеви под проточна вода. Оставете водата да тече низ главите за бричење одвнатре кон надвор.
- Оставете ги деловите целосно да се исушат.
- Затворете ја единицата за ножеви додека не слушнете кликување на местото.

IPX6 ВОДООТПОРНА ЗАШТИТА

Стандардот IPX6 за водоотпорност укажува на отпорноста на уредот на вода. Овој стандард значи дека уредот е заштитен од моќни водени млазеви. Со други зборови, тример со IPX6 заштита може да функционира без оштетување кога е изложен на прскање вода или директни водени прскала. Оваа функција е особено идеална за користење во бањата или тушот. Сепак, важно е да се напомене дека таквиот уред не е целосно водоотпорен и не треба да биде потопен во вода подолг период. Стандардот IPX6 нуди практичност за секојдневна употреба на тримерот додека нуди заштита од прскање вода, олеснувајќи ги задачите за одржување.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

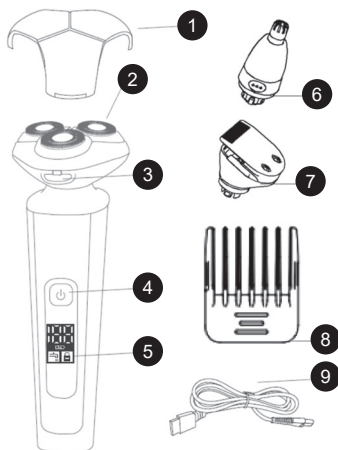
GENERALNE BEZBEDNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Pre čišćenja uređaja, uverite se da nije na punjenju i da je u bežičnom režimu rada.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su dobile nadzor ili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i da razumeju rizike povezane s tim. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje korisnika ne smeju obavljati deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada se ukloni češalj za razmak, sistem za sečenje ne sme se pritiskati na kožu. Rizik od povrede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite uređaj sa oštećenim sistemom za sečenje ili oštećenim kablovima.
- Držite bočicu sa uljem van domašaja dece. Ne gutajte. Ne primenjujte na oči. Kada se isprazni, pravilno je odložite.
- Brijač/trimer i drugi dodaci nisu pogodni za pranje u mašini za sudove.

SR

- Ako je brijlač/trimer izložen velikoj promeni temperature, pritiska ili vlažnosti, pustite ga da se aklimatizuje 30 minuta pre upotrebe.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte da je otvorite i zamenite. Proizvod može otvarati samo ovlašćeni servis.
- Ne prihvata se odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili neuspehom da se pridržavate ovih uputstava.

UPOZNAJTE VAŠ TRIMER



1. Zaštitni poklopac
2. Jedinica sa noževima sa glavama za brijanje (3x)
3. Dugme za oslobađanje dodatka za brijanje
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje
5. LED displej
6. Glava trimera za nos/uši
7. Glava trimera za bradu
8. Česalj-dodatak za glavu trimera za bradu 3-4-5-6 mm
9. USB kabl
Nije prikazano
10. Četka za čišćenje
11. Torbica

PUNJENJE

Napomene: Molimo vas da punitre brijlač otprilike 90 minuta pre prve upotrebe i svaki naredni put. Kada je baterija potpuno napunjena, uređaj može da se koristi otprilike 60 minuta bez povezivanja na napajanje.

- Kapacitet baterije/status punjenja je prikazan u procentima (%). Povećanje je u

koracima od 5% (00, 05, 10, ..., 100%).

- Simbol zaključavanja treperi: Prikazuje transportni zaključavač, pritisnite prekidač na 3 sekunde da zaključate, a zatim držite 3 sekunde da otključate.
- Simbol čišćenja: Kratko svetli prilikom uključivanja. Treperi: kada dostigne 30 minuta kumulativnog vremena brijanja kao podsetnik za neophodno redovno čišćenje.

RAD

Promena dodataka za brijanje/trimer

UPOZORENJE! Opasnost od povrede! Isključite brijač pre nego što postavite ili uklonite dodatke.

- Navucite zaštitni poklopac na dodatak za brijanje odozdo, prvo sa otvorom.
- Blago okrenite dodatak u smeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim ga izvucite iz brijača.
- Umetnite dodatak u jedinicu motora za dodatke i blago ga okrenite u smeru kazaljke na satu. Uverite se da je dodatak čvrsto pričvršćen za brijač.

Glava za brijanje

UPOZORENJE! Ne koristite uređaj na otvorenim ranama, posekotinama, opekotinama od sunca ili plikovima. Ne pritiskajte previše na glave za brijanje. One su tanke i lako se mogu oštetiti. Uklonite zaštitni poklopac duž ivice glave za sečenje brijača i pomerajte ga paralelno.

Napomene:

- Brijanje je moguće u režimu baterije i u režimu napajanja.
- Prva upotreba može izazvati privremenu iritaciju ili crvenilo kože, jer koži treba vreme da se prilagodi na brijanje. Ovo je normalno i obično traje nekoliko dana.
- Držite jedinicu sa noževima paralelno sa površinom kože i nežno je pomerajte po licu kružnim pokretima.
- Brijajte se u suprotnom smeru od rasta brade.
- Zategnite kožu na složenim delovima, kao što je brada, kako biste postigli bolje rezultate.

Glava trimera za bradu

UPOZORENJE! Vrhovi glave trimera za bradu su oštri. Rukujte pažljivo.

- Skraćujte bradu odozgo nadole, od uha ka bradi. Prvo skratite jednu stranu, a zatim drugu stranu. Glava trimera za bradu se može koristiti samo bez češlja za vrlo kratko skraćivanje brade, brkova i kontura. Oštrica trimera treba da bude pod pravim uglom u odnosu na bradu.

Glava trimera za nos/uši

- Polako umetnite metalni vrh glave trimera za nos/uši u nozdrvu ili uvo.
- Polako pomerajte trimer u krugovima kako biste isekli dlake.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Brijač

Obrišite kućište brijača vlažnom krpom.

Dodatak za brijanje / Jedinica sa noževima

Suvo čišćenje dodatka za brijanje

- Očistite 3 glave za brijanje nakon svakog brijanja koristeći četku za čišćenje.
- Pritisnite dugme za oslobađanje dodatka za brijanje kako bi se otvorila jedinica sa noževima.
- Pažljivo tapkajte jedinicu sa noževima da biste je ispraznili.
- Uklonite ostatke dlaka koristeći četku za čišćenje.

Mokro čišćenje jedinice sa noževima

Glave za brijanje na dodatku za brijanje mogu se čistiti vodom.

- Pritisnite dugme za oslobađanje dodatka za brijanje kako bi se otvorila jedinica sa noževima.
- Očistite jedinicu sa noževima pod tekućom vodom. Neka voda teče kroz glave za brijanje iznutra ka spolja.
- Ostavite delove da se potpuno osuše.
- Zatvorite jedinicu sa noževima dok ne čujete "klik".

IPX6 VODOOTPORNA ZAŠTITA

IPX6 voodootporni standard označava otpornost uređaja na vodu. Ovaj standard znači da je uređaj zaštićen od snažnih mlazeva vode. Drugim rečima, trimmer sa IPX6 zaštitom može raditi bez oštećenja kada je izložen prskanju vode ili direktnim mlazovima vode. Ova funkcija je posebno idealna za korišćenje u kupatilu ili tušu. Međutim, važno je napomenuti da takav uređaj nije potpuno voodootporan i ne treba ga potapati u vodu duži period. IPX6 standard pruža praktičnost za svakodnevnu upotrebu trimera, dok nudi zaštitu od prskanja vode, olakšavajući zadatke održavanja.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

PRISÍM, BERTE V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOCÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

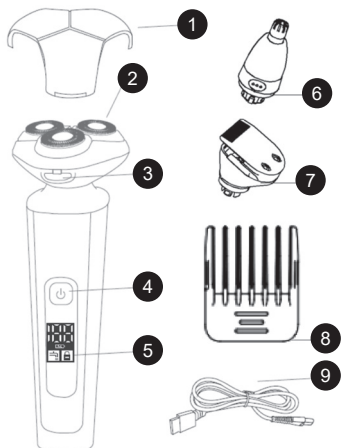
OBEČNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST

- Před čištěním přístroje se ujistěte, že není v nabíjení a je v bezdrátovém provozu.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby, které nemají zkušenosti a znalosti, pokud byly poučeny nebo instruovány o bezpečném používání přístroje a rozumí spojeným rizikům. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Údržbu a čištění nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a pokud nejsou pod dohledem.
- Při odstranění vzdálenostní hřebene by se řezací systém neměl tlačit do pokožky. Riziko zranění!
- Pouze pro domácí použití.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným řezacím systémem nebo poškozeným napájecím kabelem.
- Držte lahvičku s olejem mimo dosah dětí. Neužívejte vnitřně. Nedávejte do očí. Po vyprázdnění správně zlikvidujte.
- Bříteř/trimr a ostatní příslušenství nejsou vhodné do myčky nádobí.
- Pokud byl bříteř/trimr vystaven výrazné změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte ho

aklimatizovat na 30 minut před použitím.

- Tento produkt má vestavěnou baterii, nikdy se nepokoušejte baterii otevřít a vyměnit. Produkt může být otevřen pouze autorizovanými servisními středisky.
- Není přijata žádná odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů.

POZNEJTE SVŮJ STROJEK



1. Ochranný kryt
2. Jednotka s čepelí s holicími hlavami (3x)
3. Uvolňovací tlačítko holicího nástavce
4. Přepínač zapnutí/vypnutí
5. LED displej
6. Hlava zastříhovače nosu/uší
7. Hlava zastříhovače vousů
8. Nástavec na zastříhovač vousů 3-4-5-6 mm
9. USB kabel
- Není zobrazeno
10. Čistící kartáček
11. Taška

NABÍJENÍ

Poznámky: Před prvním použitím a každým dalším použitím nabíjejte holicí strojek přibližně 90 minut. Když je baterie plně nabitá, zařízení může být použito po dobu přibližně 60 minut bez připojení k napájení.

- Kapacita baterie/stav nabíjení je zobrazen v procentech (%). Přírůstek je po 5 % (00, 05, 10, ..., 100%).
- Symbol zámku bliká: Zobrazuje přepravní zámek, podržte přepínač po dobu 3 sekund pro uzamčení a znovu 3 sekundy pro odemknutí.
- Symbol čištění: Krátce svítí při zapnutí. Bliká: po dosažení 30 minut kumulativního času holení jako připomínka nutného pravidelného čištění.

PROVOZ

Výměna holicích/nástavcových hlav

VAROVÁNÍ! Riziko zranění! Vypněte holicí strojek, než připojíte nebo odstraníte nástavec.

- Nasuňte ochranný kryt na holicí nástavec zdola, s otevřením napřed.
- Lehce otočte nástavec proti směru hodinových ručiček a poté ho sejměte ze strojeku.
- Vložte nástavec do motorové jednotky a lehce otočte ve směru hodinových ručiček. Ujistěte se, že je nástavec pevně připevněn ke strojeku.

Holicí hlava

VAROVÁNÍ! Nepoužívejte zařízení na otevřené rány, řezné rány, spáleniny od slunce nebo puchýře. Nepoužívejte přílišný tlak na holicí hlavy. Jsou tenké a mohou se snadno poškodit. Sejměte ochranný kryt podél okraje holicí hlavy a pohybujte rovnoběžně.

Poznámky:

- Holení je možné jak v režimu baterie, tak v režimu připojení k síti.
- První použití může způsobit dočasné podráždění nebo zarudnutí pokožky, protože pokožka se musí přizpůsobit holení. To je normální a obvykle to trvá několik dní.
- Držte jednotku s čepelí rovnoběžně s povrchem pokožky a jemně ji pohybujte po tváři krouživými pohyby.
- Holte se proti směru růstu vousů.
- Napněte pokožku v komplikovaných oblastech, jako je brada, aby bylo dosaženo lepších výsledků.

Hlava zastříhovače vousů

VAROVÁNÍ! Hroty hlavy zastříhovače vousů jsou ostré. Zacházejte opatrně.

- Zastříhávejte vousy směrem dolů od ucha k bradě. Nejprve zastříhněte jednu stranu a poté druhou. Zastříhovač vousů lze použít bez nástavce pro velmi krátké zastřížení vousů nebo kníru a kontur. Ostří zastříhovače musí být v pravém úhlu k vousům.

Hlava zastříhovače nosu/uší

- Pomalu vsuňte kovový hrot hlavy zastříhovače nosu/uší do nosní dírky nebo ucha.
- Pomalu pohybujte zastříhovačem v kruzích, abyste zkrátili chloupky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Strojek

Otřete kryt strojku vlhkým hadříkem.

Holicí nástavec / Jednotka s čepelí

Suché čištění holicího nástavce

- Po každém holení očistíte 3 holicí hlavy pomocí čistícího kartáčku.
- Stiskněte uvolňovací tlačítko holicího nástavce, aby se jednotka s čepelí otevřela.
- Jemně poklepejte jednotkou s čepelí, abyste ji vyprázdnili.
- Zbytky chloupků odstraňte pomocí čistícího kartáčku.

Mokrý čištění jednotky s čepelí

Holicí hlavy holicího nástavce lze čistit vodou.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko holicího nástavce, aby se jednotka s čepelí otevřela.
- Očistíte jednotku s čepelí pod tekoucí vodou. Nechte vodu protékat skrze holicí hlavy zevnitř ven.
- Nechte části zcela vyschnout.
- Zavřete jednotku s čepelí, dokud nezaklapne.

VODOTĚSNÁ OCHRANA IPX6

Standard vodotěsnosti IPX6 označuje odolnost zařízení vůči vodě. Tento standard znamená, že zařízení je chráněno proti silným vodním paprskům. Jinými slovy, zastříhovač s ochranou IPX6 může fungovat bez poškození, když je vystaven stříkání vody nebo přímému vodnímu spray. Tato funkce je zvláště ideální pro použití v koupelně nebo ve sprše. Je však důležité poznamenat, že takové zařízení není zcela vodotěsné a nemělo by být ponořeno do vody na delší dobu. Standard IPX6 poskytuje praktičnost pro každodenní používání zastříhovače a zároveň nabízí ochranu proti stříkání vody, což usnadňuje údržbu.

Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL.

ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

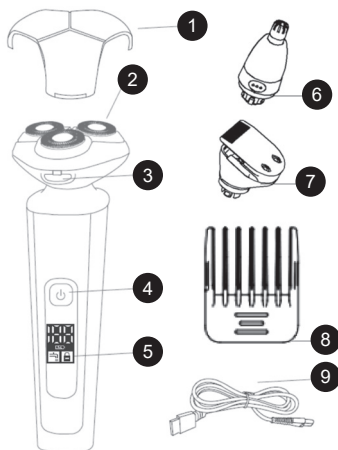
INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS

- Antes de limpar o seu aparelho, certifique-se de que não está carregando e está em operação sem fio.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto ao uso seguro do aparelho e entenderem os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas.
- Quando o pente de distância for removido, o sistema de corte não deve ser pressionado contra a pele. Risco de lesão!
- Apenas para uso doméstico.
- Nunca use o aparelho com o sistema de corte danificado ou cabo danificado.
- Mantenha a garrafa de óleo fora do alcance das crianças. Não engula. Não aplique nos olhos. Descarte-a adequadamente quando estiver vazia.
- O aparador/enceradeira e os outros acessórios não são compatíveis com a lava-louças.
- Se o aparador/enceradeira for exposto a uma

grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar-se por 30 minutos antes de usá-lo.

- Este produto possui uma bateria interna; nunca tente abrir e substituir a bateria. O produto só pode ser aberto por pontos de serviço autorizados.
- Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso inadequado ou pelo não cumprimento destas instruções.

CONHEÇA O SEU APARADOR



1. Tampa de proteção
2. Unidade de lâmina com cabeças de barbear (3x)
3. Botão de liberação do acessório de barbear
4. Interruptor de ligar/desligar
5. Ecrã LED
6. Cabeça de aparador de nariz/ouvido
7. Cabeça de aparador de barba
8. Pente para o aparador de barba 3-4-5-6 mm
9. Cabo USB
- Não mostrado
10. Escova de limpeza
11. Bolsa

CARREGAMENTO

Notas: Carregue o barbeador por aproximadamente 90 minutos antes do primeiro uso e em cada utilização subsequente. Quando a bateria estiver completamente carregada, o dispositivo pode ser usado por aproximadamente 60 minutos sem estar ligado à fonte de alimentação.

- A capacidade da bateria/estado de carregamento é exibido como uma percentagem (%). O incremento é de 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- O símbolo de bloqueio pisca: Mostra o bloqueio de transporte, pressione o interruptor por 3 segundos para bloquear e outros 3 segundos para desbloquear.
- Símbolo de limpeza: Ao ligar, acende brevemente. Pisca: quando atinge 30 minutos de tempo de barbear acumulado como lembrete da necessidade de limpeza regular.

OPERAÇÃO

Mudança dos Acessórios de Barbear/Aparador

AVISO! Risco de lesão! Desligue o barbeador antes de colocar ou remover os acessórios.

- Deslize a tampa protetora sobre o acessório de barbear de baixo para cima, com a abertura primeiro.
- Gire ligeiramente o acessório no sentido anti-horário e depois puxe-o para fora do barbeador.
- Insira o acessório na unidade do motor e gire ligeiramente o acessório no sentido horário. Certifique-se de que o acessório está firmemente fixado ao barbeador.

Cabeça de Barbear

AVISO! Não use o dispositivo em feridas abertas, cortes, queimaduras solares ou bolhas. Não aplique pressão excessiva sobre as cabeças de barbear. Elas são finas e podem ser facilmente danificadas. Remova a tampa protetora ao longo da borda da cabeça do barbeador e mova-a paralelamente.

Notas:

- O barbear é possível tanto no modo de bateria quanto em operação com fio.
- O uso inicial pode causar irritação temporária ou vermelhidão da pele, à medida que a pele se adapta ao barbear. Isso é normal e geralmente dura alguns dias.
- Mantenha a unidade de lâmina paralela à superfície da pele e mova-a suavemente sobre o rosto em movimentos circulares.
- Barbeie contra a direção do crescimento da barba.
- Estique a pele em áreas complicadas, como o queixo, para obter melhores resultados.

Cabeça do Aparador de Barba

AVISO! As pontas da cabeça do aparador de barba são afiadas. Manuseie com cuidado.

- Apare a barba de cima para baixo, da orelha até o queixo. Primeiro apare um lado e depois o outro. O acessório de aparador de barba só pode ser usado sem o pente para aparar a barba muito curta ou o bigode e contornos. A lâmina do acessório de aparador de barba deve estar perpendicular à barba.

Cabeça do Aparador de Nariz/Ouvido

- Insira lentamente a ponta metálica do acessório de aparador de nariz/ouvido em uma narina ou orelha.
- Movimente lentamente o aparador em círculos para cortar os pelos.

LIMPEZA E CUIDADO

Barbeador

Limpe o corpo do barbeador com um pano úmido.

Acessório de Barbear / Unidade de Lâmina

Limpeza a seco do acessório de barbear

- Limpe as 3 cabeças de barbear após cada barbear com a escova de limpeza.
- Pressione o botão de liberação do acessório de barbear para abrir a unidade de lâmina.
- Bata cuidadosamente na unidade de lâmina para esvaziá-la.
- Remova os resíduos de cabelo com a escova de limpeza.

Limpeza com água da Unidade de Lâmina

As cabeças de barbear do acessório podem ser limpas com água.

- Pressione o botão de liberação do acessório de barbear para abrir a unidade de lâmina.
- Limpe a unidade de lâmina sob água corrente. Deixe a água fluir pelas cabeças de barbear de dentro para fora.
- Deixe as peças secarem completamente.
- Feche a unidade de lâmina até que ela encaixe no lugar.

VODOTĚSNÁ OCHRANA IPX6

Standard vodotěsnosti IPX6 označuje odolnost zařízení vůči vodě. Tento standard znamená, že zařízení je chráněno proti silným vodním paprskům. Jinými slovy, zastříhovač s ochranou IPX6 může fungovat bez poškození, když je vystaven stříkání vody nebo přímému vodnímu spray. Tato funkce je zvláště ideální pro použití v koupelně nebo ve sprše. Je však důležité poznamenat, že takové zařízení není zcela vodotěsné a nemělo by být ponořeno do vody na delší dobu. Standard IPX6 poskytuje praktičnost pro každodenní používání zastříhovače a zároveň nabízí ochranu proti stříkání vody, což usnadňuje údržbu.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის.
 ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში.
 ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერთი გამოყენებით.

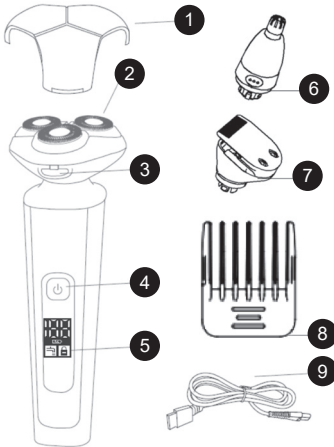
ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- აღნიშნული აპარატით გაწმენდის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ ის არ არის ჩართული და არ არის ელემენტზე დამაგრებული.
- ეს აპარატი შეიძლება გამოიყენოს 8 წლის და უფროსი ბავშვებმა და პირებმა, რომლებიც ფიზიკურად, სენსორულად ან გონებრივად შეზღუდულები არიან ან არ გააჩნიათ გამოცდილება და ცოდნა, თუ მათ მიაწვდეს ზედამხედველობა ან ინსტრუქციები აპარატის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და გაიგებენ მუქარის ნიშანების შესახებ. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ აპარატით. გაწმენდა და სარემონტო მომსახურება არ უნდა გაკეთდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წლის და უფროსი და ზედამხედველობით.
- როდესაც დისტანციური კომბინაცია მოიხსნება, გაჭრის სისტემა არ უნდა მიაწებოს კანს. დაზიანების რისკი!
- მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის.

GE

- არ გამოიყენოთ აპარატი დაზიანებული გაჭრის სისტემით ან დაზიანებული კაბელის ნაკვეთით.
- შეინახეთ ლაქის ბოთლი ბავშვების ხელიდან. არ გადააწვდოს. არ გამოიყენოთ თვალებში. ფრთხილად
- ბრტყელმაჭკლები და სხვა აქსესუარები არ არიან გასარეცხი ჭურჭლის სარეცხი მანქანით.
- თუ ბრტყელმაჭკლები განიცდის დიდ ცვლილებას ტემპერატურაში, წნევაში ან ტენიანობაში, უნდა მოიცადოთ 30 წუთი, სანამ გამოიყენებთ.
- ამ პროდუქტი აქვს ჩაშენებული ბატარეა, არასოდეს სცადოთ ბატარეის გახსნა და შეცვლა. პროდუქტი მხოლოდ გაწვდილი სერვისის პუნქტებით შეიძლება გახსნას.
- არ მიიღება პასუხისმგებლობა, თუ დაზიანება ხდება არასწორი გამოყენების ან ამ ინსტრუქციების შესრულების გარეშე.

იცოდეთ შენი ტრიმერი



1. დამცავი ქუდი
2. დანა საპარსი თავებით (3x)
3. საპარსი დანამატის გაშვების ლილაკი
4. ჩართვა/გამორთვის გადამრთველი
5. LED დისპლეი
6. ცხვირის/ყურის ტრიმერის თავი
7. წვერის ტრიმერის თავი
8. სავარცხლის დანამატი წვერის ტრიმერის თავსა 3-4-5-6მმ
9. USB ხაზი არ არის ნაჩვენები
10. საწმენდი ფუნჯი
11. ჩანთა

დამუხტვა

შენიშვნები: გთხოვთ დატენოთ საპარსი დაახლოებით. პირველ გამოყენებამდე 90 წუთით ადრე და ყოველ ჯერზე მომდევნო დროს. როდესაც ბატარეა სრულად დატენულია, მოწყობილობა შეიძლება გამოყენებულ იქნას დაახლოებით 60 წუთის განმავლობაში ელექტროენერგიის მიწოდების გარეშე.

- ბატარეის მოცულობა/დამუხტვის სტატუსი ნაჩვენებია პროცენტულად (%). ზრდა არის 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- დაბლოკვის სიმბოლო ციმციმებს: აჩვენებს სატრანსპორტო დაბლოკვას, დააჭირეთ ლილაკს 3 წამის განმავლობაში ჩაკეტვისთვის და კიდევ 3 წამის განმავლობაში განბლოკვისთვის.
- დასუფთავების სიმბოლო: ჩართვისას, ხანმოკლე ანთება. ციმციმები: როდესაც ხვდება აკუმულაციური გაპარსვის 30 წუთი, როგორც საჭირო რეგულარული გაწმენდის შესახებ.

ოპერაცია

საპარსი/ტრიმერის დანართების შეცვლა

გაფრთხილება! ტრავმის რისკი! გამორთეთ საპარსი, სანამ მიამაგრებთ ან ამოიღებთ დანართებს.

- გადაიტანეთ დამცავი ქუდი საპარსი დანამატზე ქვემოდან, ჯერ გახსნით.
- მოაბრუნეთ დანამატი ოდნავ საათის ისრის საწინააღმდეგოდ და შემდეგ ამოიღეთ საპარსი.
- ჩადეთ დანამატი საავტომობილო ერთეულში დამაგრებისთვის და მოაბრუნეთ დანამატი საათის ისრის მიმართულებით ოდნავ. დარწმუნდით, რომ დანამატი მყარად არის მიმაგრებული საპარსზე. საპარსი თავი

გაფრთხილება! არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ღია ჭრილობებზე, ჭრილობებზე, მზის დამწვრობაზე ან ბუშტუკებზე. არ მოახდინოთ ზედმეტი ზეწოლა საპარსი თავებზე. ისინი თხელია და ადვილად შეიძლება დაზიანდეს. ამოიღეთ დამცავი საფარი საპარსის საჭრელის თავის კიდეზე და პარალელურად იმოძრავეთ.

შენიშვნები:

- გაპარსვა შესაძლებელია როგორც ბატარეის რეჟიმში, ასევე ქსელის მუშაობის დროს.
- თავდაპირველმა გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს კანის დროებითი გაღიზიანება ან სიწითლე, რადგან კანი უნდა მოერგოს გაპარსვას. ეს ნორმალურია და ჩვეულებრივ გრძელდება რამდენიმე დღის განმავლობაში.
- დაიჭირეთ დანა კანის ზედაპირის პარალელურად და ნაზად გადაიტანეთ სახეზე წრიული მოძრაობებით.
- გაიპარსეთ თქვენი წვერის ზრდის მიმართულების საწინააღმდეგოდ.
- დაჭიმეთ კანი რთული ადგილებში, როგორიცაა ნიკაპი, უკეთესი შედეგის მისაღწევად.

წვერის ტრიმერის თავი

გაფრთხილება! წვერის ტრიმერის თავის წერტილები მკვეთრია. გაუმკლავდეთ სიფრთხილით.

- წვერი ყურიდან ნიკაპამდე ქვევით მოიჭრათ. ჯერ ერთი მხარე მოჭერით, შემდეგ მეორე მხარე. წვერის ძალიან მოკლე ან ულვაშისა და კონტურების მოსაჭრელად შეგიძლიათ გამოიყენოთ მხოლოდ წვერის საპარსი დანამატი სავარცხლის გარეშე. წვერის საპარსების დანამატის საჭრელი კიდე სწორი კუთხით არის მიმართული წვერისკენ.

ცხვირის/ყურის თმის საპარსი თავი

- ნელა ჩაუშვით ცხვირის/ყურის თმის საპარსების ლითონის წვერი ნესტოში ან ყურში.
- თმის შესაჭრელად ნელა გადაიტანეთ თმის საპარსი წრეებად.

დასუფთავება და მოვლა

საპარსი

წაშაღეთ საპარსის კორპუსი ნესტიანი ქსოვილით.

საპარსი დანამატი / დანის დანადგარი

საპარსი დანამატის ქიმწმენდა.

- გაიწმინდეთ 3 საპარსი თავი ყოველი გაპარსვის შემდეგ საწმენდი ფუნჯის გამოყენებით.
- დააჭირეთ საპარსი დანამატის გამოშვების ღილაკს ისე, რომ დანა გაიხსნას.
- ფრთხილად შეეხეთ დანის ერთეულს მის დასაცარიელებლად.
- მოიშორეთ თმის ნარჩენები საწმენდი ჯაგრისით.

დანა დანადგარის სველი წმენდა

საპარსი დანამატის საპარსი თავები შეიძლება გაიწმინდოს წყლით.

- დააჭირეთ საპარსი დანამატის გამოშვების ღილაკს ისე, რომ დანა გაიხსნას.
- გაწმინდეთ დანა გამდინარე წყლის ქვეშ. მიეცით საშუალება წყალს საპარსი თავებში შიგნიდან გარეთ გადინება.
- მიეცით ნაწილები მთლიანად გაშრობას.
- დახურეთ პირის დანადგარი ისე, რომ ის თავის ადგილზე მოხვდეს.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადაამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშირი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.

ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.
ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

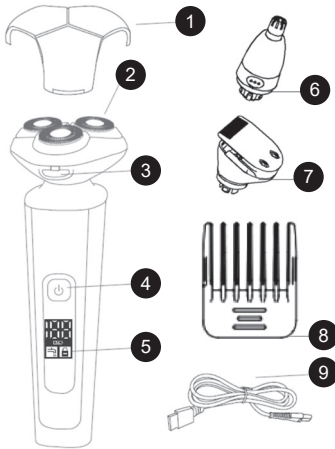
ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Перед очищенням вашого пристрою переконайтеся, що він не заряджається і працює без проводів.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або без досвіду та знань, якщо вони отримали нагляд або інструктаж щодо безпечного використання пристрою і розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні виконуватись дітьми, якщо їм більше 8 років і за ними не спостерігають.
- Коли гребінець знятий, ріжуча система не повинна притискатися до шкіри. Є ризик травми!
- Тільки для домашнього використання.
- Ніколи не використовуйте пристрій із пошкодженою ріжучою системою або пошкодженим шнуром.
- Тримайте пляшку з маслом подалі від дітей. Не ковтати. Не наносити на очі. Утилізуйте його належним чином, коли він порожній.
- Електробритва/триммер та інші аксесуари не підходять для миття в посудомийній машині.
- Якщо електробритва/триммер підлягає

істотній зміні температури, тиску або вологості, дайте йому акліматизуватися протягом 30 хвилин перед використанням.

- Цей продукт має вбудовану батарею, ніколи не намагайтеся відкрити та замінити батарею. Продукт може бути відкритий лише авторизованими сервісними пунктами.
- Вразі ушкодження, спричиненого не належним використанням або невиконанням цих інструкцій, відповідальність не несе.

ОЗНАЙОМТЕСЯ ЗІ СВОЇМ ТРИМЕРОМ



1. Захисна кришка
 2. Лезо з головками для гоління (3x)
 3. Кнопка звільнення насадки для гоління
 4. Вимикач
 5. Світлодіодний дисплей
 6. Насадка для носа/вух
 7. Насадка для бороди
 8. Насадка-гребінь для насадки для бороди 3-4-5-6 мм
 9. USB кабель
- Не показано
10. Щітка для очищення
11. Сумка

ЗАРЯДЖЕННЯ

Примітка: Будь ласка, зарядіть бритву приблизно протягом 90 хвилин перед першим використанням і кожного наступного разу. Коли акумулятор повністю заряджений, пристрій можна використовувати приблизно 60 хвилин без підключення до джерела живлення.

- Ємність акумулятора/стан зарядки відображається у відсотках (%). Збільшення на 5% (00, 05, 10, ..., 100%).

- Мигає символ блокування: показує блокування транспортування, натисніть перемикач на 3 секунди, щоб заблокувати, і ще на 3 секунди, щоб розблокувати.
- Символ очищення: Коли ввімкнuto, коротко загоряється. Мигає: коли накопичується 30 хвилин часу гоління як нагадування про необхідність регулярного очищення.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Заміна насадок для гоління/тримера

УВАГА! Ризик травми! Вимкніть бритву перед встановленням або зняттям насадок.

- Надіньте захисну кришку на насадку для гоління знизу, спочатку вставивши отвір.
- Поверніть насадку трохи проти годинникової стрілки, а потім зніміть її з бритви.
- Вставте насадку в моторний блок і поверніть її трохи за годинниковою стрілкою. Переконайтеся, що насадка надійно прикріплена до бритви.

Головка для гоління

УВАГА! Не використовуйте пристрій на відкритих ранах, порізах, сонячних опіках або пухирях. Не тисніть сильно на головки для гоління. Вони тонкі й можуть легко пошкодитися. Зніміть захисну кришку вздовж краю голівки бритви і переміщайте паралельно.

Примітки:

- Гоління можливе як у режимі акумулятора, так і при підключенні до мережі.
- Початкове використання може викликати тимчасове подразнення або почервоніння шкіри, оскільки шкіра повинна адаптуватися до гоління. Це нормально і зазвичай триває кілька днів.
- Тримайте лезо паралельно до поверхні шкіри і обережно переміщуйте його по обличчю круговими рухами.
- Голіться проти напрямку росту бороди.
- Натягніть шкіру в складних місцях, таких як підборіддя, для досягнення кращих результатів.

Головка для тримера бороди

УВАГА! Кінці головки тримера для бороди гострі. Будьте обережні.

- Підстригайте бороду зверху вниз, від вуха до підборіддя. Спочатку підстрижіть одну сторону, а потім іншу. Насадку для тримера бороди можна використовувати без насадки-гребеня для дуже короткого підстригання бороди, вусів та контурів. Лезо насадки для тримера бороди має бути під прямим кутом до бороди.

Головка для тримера волосся в носі/вухах

- Повільно введіть металевий наконечник насадки для тримера в ніздрю або вухо.
- Повільно рухайте тример по колу, щоб підстригти волосся.

ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

Бритва

Протріть корпус бритви вологою ганчіркою.

Насадка для гоління/Лезо

Сухе очищення насадки для гоління

- Чистіть 3 головки для гоління після кожного гоління за допомогою щітки для очищення.
- Натисніть кнопку звільнення на насадці для гоління, щоб відкрити блок леза.
- Обережно постукайте по лезу, щоб очистити його.
- Використовуйте щітку для видалення залишків волосся.

Вологе очищення блоку леза

Головки для гоління можна чистити водою.

- Натисніть кнопку звільнення на насадці для гоління, щоб відкрити блок леза.
- Промийте блок леза під проточною водою. Дайте воді текти через головки для гоління зсередини назовні.
- Дайте частинам повністю висохнути.
- Закрийте блок леза, щоб він зафіксувався.

Правильне утилізування цього продукту



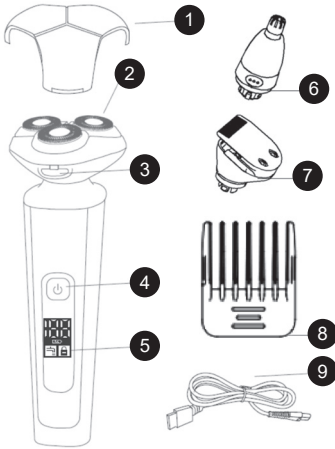
- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

كلذوة طحالم يجرى، دحاو ليدوم تامولعم نمرثكأل هءاشن! مت دق مدختسم لاليد نوكي دق.
ليلدل يلف ةروكذمل اتافصاوم لاللع مكزاهج يوتحي ال دق.
يعان طصالاء الكذل ام ادخت ساب اهت مجرت تمت ةغلل هذه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل تنظيف الجهاز، تأكد من أنه غير موصول بالشحن وفي وضع التشغيل بدون سلك
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، بشرط أن يكونوا تحت إشراف أو تعليم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز ويفهمون المخاطر المرتبطة به. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا يُسمح للأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف
- عند إزالة مشط المسافة، يجب عدم الضغط بنظام القطع على الجلد. خطر الإصابة!
- للأغراض المنزلية فقط
- لا تستخدم الجهاز أبدًا بنظام قطع تالف أو سلك كهربائي تالف
- احفظ زجاجة الزيت بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تبتلع. لا تطبق على العينين. تخلص منها بشكل صحيح عند نفاذها
- لا يمكن غسل ماكينة الحلاقة/القص والإكسسوارات الأخرى في غسالة الصحون
- إذا تعرضت ماكينة الحلاقة/القص لتغيير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، دعها تتأقلم لمدة 30 دقيقة قبل استخدامها
- يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة، لا تحاول فتح أو استبدال البطارية. يمكن فتح المنتج فقط من قبل نقاط الخدمة المعتمدة
- لا يتم قبول أي مسؤولية في حالة الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الامتثال لهذه التعليمات

تعرف على ماكينة الحلاقة الخاصة بك



1. غطاء الحماية
2. (وحدة الشفرة مع رؤوس الحلاقة 3)
3. زر تحرير ملحق الحلاقة
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف
5. شاشة LED
6. رأس تشذيب الأنف/الأذن
7. رأس تشذيب اللحية
8. ملحق المشط لرأس تشذيب اللحية
9. 3-4-5-6 مم
- كابل USB
10. غير موضع
11. فرشاة التنظيف
- الحقيقية

الشحن

- ملاحظات: يُرجى شحن ماكينة الحلاقة لمدة 90 دقيقة تقريبًا قبل الاستخدام الأول وأثناء الاستخدام التالي في كل مرة عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يمكن استخدام الجهاز لمدة 60 دقيقة تقريبًا دون توصيله بمصدر الطاقة (يتم عرض سعة البطارية/حالة الشحن كنسبة مئوية (%)) الزيادة هي 5% ، 10.00 ، 05 ، 10 ، 100% ،
- يومض رمز القفل: يعرض قفل النقل، اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ للقفل و3 ثوانٍ أخرى لإلغاء القفل
 - رمز التنظيف: عند التشغيل، يضيء لفترة وجيزة يومض: عندما يلتقي 30 دقيقة من وقت الحلاقة التراكمي كتذكير بالتنظيف المنتظم المطلوب

التشغيل

تغيير ملحقات الحلاقة/القص

تحذير! خطر الإصابة! أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة قبل توصيل الملحقات أو إزالتها

- حرك الغطاء الواقعي على ملحق الحلاقة من الأسفل، مع فتحه أولاً
- أدر الملحق عكس اتجاه عقارب الساعة قليلاً ثم اسحبه من ماكينة الحلاقة
- أدخل الملحق في وحدة المحرك للملحقات وأدر الملحق قليلاً في اتجاه عقارب الساعة تأكد من تثبيت الملحق بإحكام على ماكينة الحلاقة

رأس الحلاقة

تحذير! لا تستخدم الجهاز على الجروح المفتوحة أو الجروح أو حروق الشمس أو البثور لا تضع ضغطاً مفرطاً على رؤوس الحلاقة فهي رقيقة ويمكن أن تلف بسهولة قم بإزالة غطاء الحماية على طول حافة رأس ماكينة الحلاقة وحركها بالتوازي

ملاحظات:

- يمكن الحلاقة في وضع البطارية وفي التشغيل بالتيار الكهربائي

- قد يتسبب الاستخدام الأولي في تهيج مؤقت أو احمرار للجلد، حيث يتعين على الجلد التكيف مع الحلاقة هذا أمر طبيعي ويستمر عادة لعدة أيام
- أمسك وحدة الشفرة موازية لسطح الجلد، وحركها برفق على وجهك بحركات دائرية
- احلق عكس اتجاه نمو لحييتك
- قم بتمديد بشرتك في المناطق المعقدة، مثل الذقن، لتحقيق نتائج أفضل

رأس ماكينة تشذيب اللحية

- تحذير! نقاط رأس ماكينة تشذيب اللحية حادة تعامل معها بحذر
- قم بقص اللحية من الأذن إلى الذقن قم أولاً بقص جانب واحد ثم الجانب الآخر لا يمكن استخدام ملحق ماكينة تشذيب اللحية بدون ملحق المشط إلا لقص اللحية القصيرة جداً أو الشارب والخطوط الحافة القاطعة لملحق ماكينة تشذيب اللحية موجهة نحو اللحية بزواوية قائمة
- رأس ماكينة قص شعر الأنف/الأذن
- مر الطرف المعدني لملحق ماكينة قص شعر الأنف/الأذن ببطء في فتحة الأنف أو الأذن
- حرك ماكينة قص الشعر ببطء في دوائر لقص الشعر

التنظيف والعناية

ماكينة الحلاقة

امسح غلاف ماكينة الحلاقة بقطعة قماش مبللة

ملحق الحلاقة/وحدة الشفرة

التنظيف الجاف لملحق الحلاقة

- نظف رؤوس الحلاقة الثلاثة بعد كل حلاقة باستخدام فرشاة التنظيف
- اضغط على زر التحرير في ملحق الحلاقة، بحيث تفتح وحدة الشفرة
- اضغط بعناية على وحدة الشفرة لتفريغها
- قم بإزالة بقايا الشعر باستخدام فرشاة التنظيف

التنظيف الرطب لوحدة الشفرة

يمكن تنظيف رؤوس الحلاقة لملحق الحلاقة بالماء

- اضغط على زر التحرير في ملحق الحلاقة، بحيث تفتح وحدة الشفرة
- نظف وحدة الشفرة تحت الماء الجاري اسمح للماء بالتدفق عبر رؤوس الحلاقة من الداخل إلى الخارج
- اترك الأجزاء لتجف تماماً
- أغلق وحدة الشفرة بحيث تستقر في مكانها

تصرف صحيح لهذا المنتج



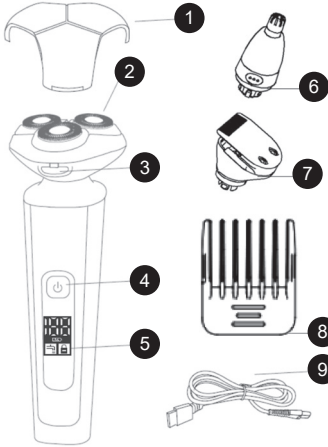
تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

مفاسات م ن م ری ،دحاو لی دوم تامول عم ن م رثکأل هءاشنا مت دق مدختسم لالی لد نوکی دق
 لالی دلالی ف قروک ذمل تافصاوم لالی ع مکزاهج یوتحی ال دق
 دتفا یم قافتا هک تسایزی چی نی ،تسا تسرد

دستورالعمل‌ها و هشدارهای عمومی ایمنی

- قبل از تمیز کردن دستگاه، مطمئن شوید که شارژ نشده و بدون سیم کار می کند
- این دستگاه می تواند توسط کودکان 8 سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمی، حسی یا ذهنی کمتری دارند یا فاقد تجربه و دانش هستند استفاده کنند، در صورتی که نظارت یا دستورالعمل هایی در مورد استفاده ایمن از دستگاه داده شده باشد و خطرات مربوطه را درک کنند کودکان نباید با دستگاه بازی کنند نظافت و نگهداری از کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه بزرگتر از 8 سال باشند و تحت نظارت باشند
- هنگامی که شانه فاصله برداشته می شود، سیستم برش نباید به پوست فشار داده شود خطر آسیب دیدگی
- فقط برای مصارف خانگی
- هرگز از دستگاه با سیستم برش آسیب دیده یا مجموعه سیم آسیب دیده استفاده نکنید
- بطری روغن را از دسترس کودکان دور نگه دارید قورت ندهید روی چشم ها اعمال نشود وقتی خالی بود آن را به درستی دور بیندازید
- ماشین اصلاح و سایر لوازم جانبی در ماشین ظرفشویی مقاوم نیستند
- اگر ماشین اصلاح/ماشین در معرض تغییر عمده دما، فشار یا رطوبت است، قبل از استفاده، اجازه دهید 30 دقیقه با آن سازگار شود
- این محصول دارای باتری داخلی است، هرگز سعی نکنید باتری را باز و تعویض کنید باز کردن محصول فقط توسط مراکز خدمات مجاز امکان پذیر است
- در صورت آسیب ناشی از استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل ها هیچ مسئولیتی پذیرفته نمی شود

تعرف على ماكينة الحلاقة الخاصة بك



1. غطاء الحماية
2. (وحدة الشفرة مع رؤوس الحلاقة 3)
3. زر تحرير ملحق الحلاقة
4. مفتاح التشغيل/الإيقاف
5. شاشة LED
6. رأس تشذيب الأنف/الأذن
7. رأس تشذيب اللحية
8. ملحق المشط لرأس تشذيب اللحية
9. كابل USB 3-4-5-6 مم
- غير موضع
10. فرشاة التنظيف
11. الحقيبة

الشحن

- ملاحظات: يُرجى شحن ماكينة الحلاقة لمدة 90 دقيقة تقريبًا قبل الاستخدام الأول وأثناء الاستخدام التالي في كل مرة عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يمكن استخدام الجهاز لمدة 60 دقيقة تقريبًا دون توصيله بمصدر الطاقة (يتم عرض سعة البطارية/حالة الشحن كنسبة مئوية (%)) الزيادة هي 5%، 10، 05، 00، 100% ،
- يومض رمز القفل: يعرض قفل النقل، اضغط على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ للقفل و3 ثوانٍ أخرى لإلغاء القفل
 - رمز التنظيف: عند التشغيل، يضيء لفترة وجيزة يومض: عندما يلتقي 30 دقيقة من وقت الحلاقة التراكمي كتذكير بالتنظيف المنتظم المطلوب

التشغيل

تغيير ملحقات الحلاقة/القص

- تحذير! خطر الإصابة! أوقف تشغيل ماكينة الحلاقة قبل توصيل الملحقات أو إزالتها
- حرك الغطاء الواقعي على ملحق الحلاقة من الأسفل، مع فتحه أولاً
 - أدر الملحق عكس اتجاه عقارب الساعة قليلاً ثم اسحبه من ماكينة الحلاقة
 - أدخل الملحق في وحدة المحرك للملحقات وأدر الملحق قليلاً في اتجاه عقارب الساعة تأكد من تثبيت الملحق بإحكام على ماكينة الحلاقة

رأس الحلاقة

- تحذير! لا تستخدم الجهاز على الجروح المفتوحة أو الجروح أو حروق الشمس أو البثور لا تضع ضغطاً مفرطاً على رؤوس الحلاقة فهي رقيقة ويمكن أن تلف بسهولة قم بإزالة غطاء الحماية على طول حافة رأس ماكينة الحلاقة وحركها بالتوازي

ملاحظات:

- يمكن الحلاقة في وضع البطارية وفي التشغيل بالتيار الكهربائي

- قد يتسبب الاستخدام الأولي في تهيج مؤقت أو احمرار للجلد، حيث يتعين على الجلد التكيف مع الحلاقة هذا أمر طبيعي ويستمر عادة لعدة أيام
- أمسك وحدة الشفرة موازية لسطح الجلد، وحركها برفق على وجهك بحركات دائرية
- احلق عكس اتجاه نمو لحييتك
- قم بتمديد بشرتك في المناطق المعقدة، مثل الذقن، لتحقيق نتائج أفضل

رأس ماكينة تشذيب اللحية

- تحذير! نقاط رأس ماكينة تشذيب اللحية حادة تعامل معها بحذر
- قم بقص اللحية من الأذن إلى الذقن قم أولاً بقص جانب واحد ثم الجانب الآخر لا يمكن استخدام ملحق ماكينة تشذيب اللحية بدون ملحق المشط إلا لقص اللحية القصيرة جداً أو الشارب والخطوط الحافة القاطعة لملحق ماكينة تشذيب اللحية موجهة نحو اللحية بزوايا قائمة
- رأس ماكينة قص شعر الأنف/الأذن
- مر الطرف المعدني لملحق ماكينة قص شعر الأنف/الأذن ببطء في فتحة الأنف أو الأذن
- حرك ماكينة قص الشعر ببطء في دوائر لقص الشعر

التنظيف والعناية

ماكينة الحلاقة

امسح غلاف ماكينة الحلاقة بقطعة قماش مبللة

ملحق الحلاقة/وحدة الشفرة

التنظيف الجاف لملحق الحلاقة

- نظف رؤوس الحلاقة الثلاثة بعد كل حلاقة باستخدام فرشاة التنظيف
- اضغط على زر التحرير في ملحق الحلاقة، بحيث تفتح وحدة الشفرة
- اضغط بعناية على وحدة الشفرة لتفريغها
- قم بإزالة بقايا الشعر باستخدام فرشاة التنظيف

التنظيف الرطب لوحدة الشفرة

يمكن تنظيف رؤوس الحلاقة لملحق الحلاقة بالماء

- اضغط على زر التحرير في ملحق الحلاقة، بحيث تفتح وحدة الشفرة
- نظف وحدة الشفرة تحت الماء الجاري اسمح للماء بالتدفق عبر رؤوس الحلاقة من الداخل إلى الخارج
- اترك الأجزاء لتجف تمامًا
- أغلق وحدة الشفرة بحيث تستقر في مكانها

دفع صحيح این محصول



این علامت نشان می دهد که محصول نباید با سایر زباله های خانگی در اتحادیه اروپا دور ریخته شود
برای جلوگیری از آسیب های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان در اثر دفع بی رویه زباله، آنها را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مادی را ترویج دهید
برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سیستم های برگشت و جمع آوری استفاده کنید یا با خرده فروشی که محصول خریداری شده است تماس بگیرید آنها می توانند محصول را برای بازیافت ایمن برای محیط زیست بپذیرند

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA

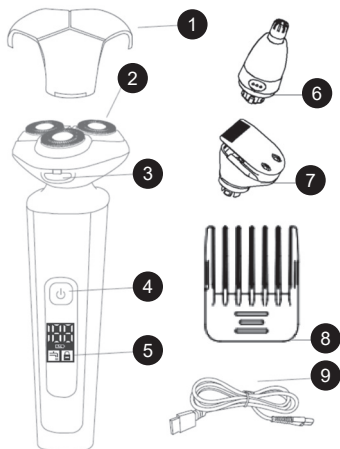
BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

- Prieš valydami prietaisą, įsitikinkite, kad jis nėra įkraunamas ir veikia bevieliu režimu
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai, taip pat asmenys su sumažintomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba neturintys patirties ir žinių, jei jiems buvo suteikta priežiūra ar mokymas apie saugų prietaiso naudojimą ir jie supranta susijusias grėsmes. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Valymo ir vartotojo priežiūros negali atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi
- Kai nuimamas atstumo šukos, pjovimo sistema neturėtų būti spaudžiama į odą. Sužalojimo rizika!
- Naudojimui namuose
- Niekada nenaudokite prietaiso su pažeista pjovimo sistema ar pažeistu maitinimo laidu
- Laikykite aliejaus butelį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nuryti negalima. Nenaudokite akims. Tuščius butelius tinkamai utilizuokite
- Skustuvas/žoliapjovė ir kiti priedai nėra tinkami indaplovėms
- Jei skustuvas/žoliapjovė patiria didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius,

palikite jį aklimatizuotis 30 minučių prieš naudodami

- Šis produktas turi integruotą akumuliatorių, niekada nesistenkite atidaryti ir pakeisti akumuliatoriaus. Produktas gali būti atidarytas tik autorizuose aptarnavimo vietose
- Atsakomybė už žalą, padarytą netinkamai naudojant arba nesilaikant šių instrukcijų, nepriimama

PAŽINKITE SAVO ŽOLIAPJOVĘ



1. Apsauginė kepurė
2. Peiliuko blokas su skutimo galvutėmis (3x)
3. Skutimo priedų atleidimo mygtukas
4. Įjungimo/išjungimo mygtukas
5. LED ekranas
6. Nosies/ausų skutimo galvutė
7. Barzdos skutimo galvutė
8. Barzdos skutimo galvutės šukos priedas 3-4-5-6mm
9. USB kabelis
10. Valymo šepetys
11. Maišelis

KRAUTI

Pastabos: Prašome įkrauti skustuvą maždaug 90 minučių prieš pirmą naudojimą ir kiekvieną kartą po to. Kai baterija visiškai įkrauta, įrenginį galima naudoti maždaug 60 minučių, nesijungiant prie maitinimo šaltinio.

- Baterijos talpa/įkrovimo būseną rodo procentais (%). Padidėjimas 5% (00, 05, 10, ..., 100%).
- Užrakto simbolis mirksi: rodo transportavimo užraktą, paspauskite jungiklį 3 sekundes, kad užrakintumėte, ir dar 3 sekundes, kad atrakintumėte.
- Valymo simbolis: įjungus trumpam užsidega. Mirksi: kai pasiekia 30 minučių sukaupto skutimo laiką, kaip priminimas apie būtinybę reguliariai valyti.

NAUDOJIMAS

Keičiant skutimo/žoliapjovės priedus

ĮSPĖJIMAS! Sužalojimo rizika! Išjunkite skustuvą, prieš pritvirtindami ar nuimdami priedus.

- Įdėkite apsauginę kepurę ant skutimo priedo iš apačios, pirmiausia įdėdami aną.
- Šiek tiek pasukite priedą prieš laikrodžio rodyklę ir tada nuimkite jį nuo skustuvo.
- Įdėkite priedą į variklio bloką ir šiek tiek pasukite priedą pagal laikrodžio rodyklę. Įsitikinkite, kad priedas tvirtai pritvirtintas prie skustuvo.

Skutimo galvutė

ĮSPĖJIMAS! Nenaudokite įrenginio ant atvirų žaizdų, įpjovimų, saulės nudegimų ar pūslelių. Neprikraukite didelio slėgio ant skutimo galvutės. Jos plonos ir gali lengvai sugesti. Nuimkite apsauginį dangtelį išilgai skutimo galvutės krašto ir judėkite lygiagrečiai.

Pastabos:

- Skutimas įmanomas tiek baterijos režimu, tiek prijungus prie tinklo.
- Pirmasis naudojimas gali sukelti laikinas odos dirginimo ar paraudimo reakcijas, nes oda turi prisitaikyti prie skutimo. Tai normalu ir paprastai trunka kelias dienas.
- Laikykitės peiliuko bloką lygiagrečiai odos paviršiui ir švelniai judinkite jį aplink savo veidą apskritais judesiais.
- Skuskite prieš barzdos augimo kryptį.
- Ištieskite odą sudėtingose vietose, pavyzdžiui, ant smakro, kad pasiektumėte geresnių rezultatų.

Barzdos žoliapjovės galvutė

ĮSPĖJIMAS! Barzdos žoliapjovės galvutės taškai yra aštrūs. Elkitės atsargiai.

- Apkarpykite barzdą žemyn nuo ausies iki smakro. Pirmiausia apkarpykite vieną pusę, tada kitą. Barzdos žoliapjovės priedą galima naudoti be šukos priedo, kad barzdą apkarpyti labai trumpai arba formuoti ūsus ir kontūrus. Barzdos žoliapjovės priedo pjovimo kraštas turi būti nukreiptas į barzdą statmenai.

Nosies/Ausų plaukų žoliapjovės galvutė

- Lėtai įdėkite metalinį nosies/ausų plaukų žoliapjovės priedo galiuką į šnervę ar ausį.
- Lėtai judinkite žoliapjovę apskritimu, kad apkarpytumėte plaukus.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Skustuvas

Nuvalykite skustuvo korpusą drėgna šluoste.

Skutimo priedas / Peiliuko blokas

Sausesnis skutimo priedo valymas.

- Po kiekvieno skutimo išvalykite 3 skutimo galvutes su valymo šepetėliu.
- Paspauskite atleidimo mygtuką ant skutimo priedo, kad atidarytumėte peiliuko bloką.
- Atsargiai papurtykite peiliuko bloką, kad jį ištuštintumėte.
- Naudokite valymo šepetėlį plaukų likučiams pašalinti.

Drėgnas peiliuko bloko valymas

Skutimo galvutes galima valyti vandeniu.

- Paspauskite atleidimo mygtuką ant skutimo priedo, kad atidarytumėte peiliuko bloką.
- Išvalykite peiliuko bloką po tekančiu vandeniu. Leiskite vandeniui tekėti per skutimo galvutes iš vidaus į išorę.
- Leiskite dalims visiškai išdžiūti.
- Uždarykite peiliuko bloką, kad jis užsifikuotų.

IPX6 ATSAPUMAS VANDENIUI

IPX6 atsparumo vandeniui standartas nurodo prietaiso atsparumą vandeniui. Šis standartas reiškia, kad prietaisas yra apsaugotas nuo stiprių vandens srovių. Kitaip tariant, trimeris su IPX6 apsauga gali veikti nepažeistas, kai veikiamas vandens purslų arba tiesioginių vandens srovių. Ši savybė ypač tinkama naudoti vonioje ar po dušu. Tačiau svarbu pažymėti, kad toks prietaisas nėra visiškai atsparus vandeniui ir neturėtų būti ilgą laiką panardintas į vandenį. IPX6 standartas suteikia praktiškumą kasdieniniam trimerio naudojimui ir apsaugo nuo vandens purslų, palengvindamas jo priežiūrą.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES.
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą.
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb.

LŪDZAM, PIEVĒRSIET UZMANĪBU: IERĪCES ROCEKLIS VAR TIKT IZVEIDOTS VAI VAIROTI VAIROTI VAI VAIRĀKĀM MODEĻIEM FUNKCIJAS, KO JŪSU IERĪCĒ NAV, VAR TIKT UZSKAITĪTAS ROCEKLĪ
ŠĪ VALODA IR TULKOTA AR MĀKSLĪGĀ INTELEKTA PALĪDZĪBU

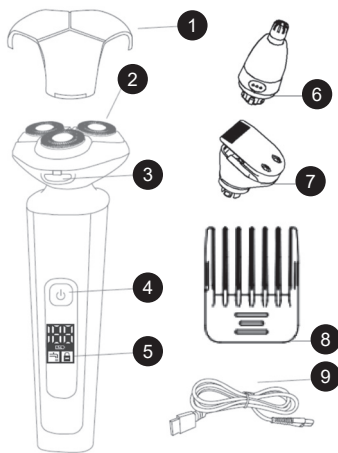
PAMATDROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN BRĪDINĀJUMI

- Pirms sava aparāta tīrīšanas pārliecinieties, ka tas nav uzlādēts un darbojas bezvadu režīmā
- Šo aparātu var izmantot bērni, kas ir 8 gadus veci un vecāki, kā arī personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai instrukcijas par drošu aparāta lietošanu un saprot riska aspektus
Bērniem nedrīkst spēlēties ar aparātu Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi nav vecāki par 8 gadiem un nav uzraudzīti
- Kad attālinātais ķemmes elements ir noņemts, griešanas sistēma nedrīkst tikt spiestas pret ādu ledarbības risks!
- Tikai māsaimniecības lietošanai
- Nekad nelietojiet aparātu ar bojātu griešanas sistēmu vai bojātu vadu
- Uzglabājiet eļļas pudeli bērniem nepieejamā vietā
Neuzņemiet iekšā Neuzklājiet uz acīm
Izmetiet to pareizi, kad tā ir tukša
- Skūšanās/trimmera aparāts un citi aksesuāri nav piemēroti trauku mazgājamai mašīnai
- Ja skūšanās/trimmera aparāts tiek pakļauts

lielām temperatūras, spiediena vai mitruma izmaiņām, ļaujiet tam aklimatizēties 30 minūtes pirms lietošanas

- Šim produktam ir iebūvēta akumulators, nekad nemēģiniet to atvērt un nomainīt Produktu var atvērt tikai autorizēti apkalpošanas punkti
- Nepārņem atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai šo instrukciju neievērošanas gadījumā

IEPAZĪSTI SAVU ZĀLES MAŠĪNU



1. Aizsargājošais vāciņš
 2. Asmeņu bloks ar skūšanās galviņām (3x)
 3. Skūšanās piederumu atbrīvošanas poga
 4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
 5. LED displejs
 6. Deguna/ausu skūšanās galviņa
 7. Bārdas skūšanās galviņa
 8. Bārdas skūšanās galviņas ķemmes piederums 3-4-5-6mm
 9. USB vads
- Nerādīts
10. Tīrīšanas birste
 11. Maisiņš

UZLĀDE

Piezīmes: Lūdzu, uzlādējiet skuvekli apmēram 90 minūtes pirms pirmās lietošanas un katru reizi pēc tam. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, ierīci var izmantot apmēram 60 minūtes, neapvienojot to ar elektroapgādi.

- Akumulatora ietilpība/uzlādes statuss tiek rādīts kā procents (%). Palielinājums

ir 5% (00, 05, 10, ..., 100%).

- Bloķēšanas simbols mirgo: norāda transporta bloķēšanu, nospiediet slēdzi uz 3 sekundēm, lai bloķētu, un vēl uz 3 sekundēm, lai atbloķētu.
- Tīrīšanas simbols: ieslēdzoties, īsu brīdi uzgaismo. Mirgo: kad sasniedz 30 minūtes uzkrāto skūšanās laiku kā atgādinājumu par nepieciešamību regulāri tīrīt.

LIETOŠANA

Mainot skūšanās/žolītes piederumus

BRĪDINĀJUMS! Traumu risks! Izslēdziet skuvekli, pirms pievienojat vai noņem piederumus.

- Ievietojiet aizsargājošo vāciņu uz skūšanās piederuma no apakšas, vispirms ievietojot atveri.
- Nedaudz pagrieziet piederumu pretēji pulksteņrādītāja virzienam un pēc tam noņemiet to no skuvekļa.
- Ievietojiet piederumu motora blokā un nedaudz pagrieziet piederumu pulksteņrādītāja virzienā. Pārliecinieties, ka piederums stingri piestiprināts pie skuvekļa.

Skūšanās galvutē

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet ierīci uz atvērtām brūcēm, griezumiem, saules apdegumiem vai pūslīšiem. Neizdariet pārmērīgu spiedienu uz skūšanās galviņām. Tās ir plānas un var viegli sabojāties. Noņemiet aizsargājošo vāciņu gar skūšanās galviņas malu un pārvietojiet paralēli.

Piezīmes:

- Skūšana ir iespējama gan akumulatora režīmā, gan tīkla darbībā.
- Sākotnējā lietošana var izraisīt pagaidu ādas kairinājumu vai apsārtumu, jo ādai jāpielāgojas skūšanai. Tas ir normāli un parasti ilgst vairākas dienas.
- Turiet asmeņu bloku paralēli ādas virsmai un maigi pārvietojiet to pa seju ar apļveida kustībām.
- Skūstiet pret bārdas augšanas virzienu.
- Izstiepiet ādu sarežģītās vietās, piemēram, uz zoda, lai sasniegtu labākus rezultātus.

Bārdas žolītes galvutē

BRĪDINĀJUMS! Bārdas žolītes galvutē ir asas malas. Rīkojieties uzmanīgi.

- Apgrieziet bārdi uz leju no auss līdz zodam. Pirmkārt, apgrieziet vienu pusi un pēc tam otru pusi. Var izmantot bārdas žolītes piederumu bez ķemmes piederuma, lai bārdi apgrieztu ļoti īsu vai ūsu un kontūru veidošanai. Bārdas žolītes piederuma griezuma mala ir vērsta uz bārdi taisnā leņķī.

Deguna/Ausīšu matu žolītes galvutē

- Lēnām ievietojiet metāla galu deguna/ausu matu žolītes piederumā nāsī vai ausī.
- Lēnām pārvietojiet matu žolīti aplī, lai apgrieztu matus.

TĪRĪŠANA UN APRŪPE

Skuveklis

Noslauciet skuvekļa korpusu ar mitru drānu.

Skūšanās piederums / Asmeņu bloks

Sauss skūšanās piederuma tīrīšana.

- Pēc katras skūšanās izmantojiet tīrīšanas birsti, lai notīrītu 3 skūšanās galviņas.
- Nospiediet atbrīvošanas pogu uz skūšanās piederuma, lai atvērtu asmeņu bloku.
- Rūpīgi piekļauvējiet asmeņu bloku, lai to iztukšotu.
- Izmantojiet tīrīšanas birsti, lai noņemtu matu atliekas.

Mitra asmeņu bloka tīrīšana

Skūšanās galviņas var tīrīt ar ūdeni.

- Nospiediet atbrīvošanas pogu uz skūšanās piederuma, lai atvērtu asmeņu bloku.
- Izmazgājiet asmeņu bloku zem tekoša ūdens. Ļaujiet ūdenim plūst caur skūšanās galviņām no iekšpuses uz ārpusi.
- Ļaujiet daļām pilnībā izžūt.
- Aizveriet asmeņu bloku, lai tas noklikšķinātu vietā.

IPX6 ATSAPUMAS VANDENIUI

IPX6 atsparumo vandeniui standartas nurodo prietaiso atsparumā vandeniui Šis standartas reiškia, kad prietaisas yra apsaugotas nuo stiprių vandens srovių. Kitaip tariant, trimerys su IPX6 apsauga gali veikti nepažeistas, kai veikiamas vandens purslų arba tiesioginių vandens srovių. Ši savybė ypač tinkama naudoti vonioje ar po dušu. Tačiau svarbu pažymėti, kad toks prietaisas nėra visiškai atsparus vandeniui ir neturėtų būti ilgą laiką panardintas į vandenį. IPX6 standartas suteikia praktiškumą kasdieniniam trimerio naudojimui ir apsaugo nuo vandens purslų, palengvindamas jo priežiūrą.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

PALUN PANGE TÄHELE: SEADME KASUTUSJUHEND VÕIB OLLA LOODUD ROHKEM KUI ÜHELE MUDALILE FUNKTSIOONID, MIDA TEIE SEADMEL PUUDUB, VÕIVAD JUHISES OLEMAS
SEE KEEL ON TÕLGITUD TEHISINTELLEKTI ABIL

ÜLDISEKASUTUSJUHISED JA HOIATUSED

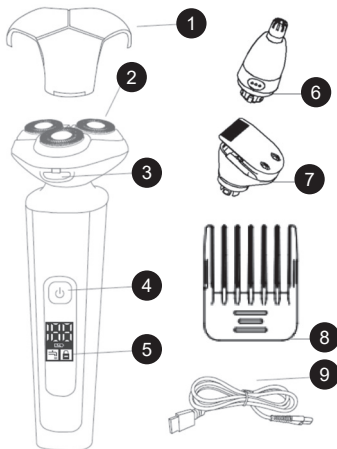
- Enne seadme puhastamist veenduge, et see ei oleks laadimisrežiimis ega juhtmeta töörežiimis
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, aistingu- või vaimse võimekus on piiratud, või kellel puudub kogemus ja teadlikkus, kui neile on antud järelevalve või juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamine ja kasutaja hooldus ei tohi toimuda laste poolt, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid jälgitakse.
- Kui lõikekammi on eemaldatud, ei tohi lõikesüsteemi suruda nahka Vigastusoht!
- Ainult koduseks kasutamiseks
- Ärge kasutage seadet kahjustatud lõikesüsteemi või kahjustatud kaabliga
- Hoidke õlipudelit laste käeulatuses eemal. Ärge neelake alla. Ärge kandke silmadele. Tühjendatuna hävitage see korralikult.
- Raseerija/trimmer ja muud tarvikud ei ole nõudepesumasinas pestavad
- Kui raseerija/trimmer on olnud suure

EE

temperatuuri-, rõhu- või niiskuse muutuse all, laske sellel 30 minutit aklimatiseeruda enne kasutamist

- Sellel tootel on sisseehitatud aku, ärge proovige akut avada ega vahetada Toote võib avada ainult volitatud teeninduspunktid
- Kahjustuste korral, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või nende juhiste mittetäitmisest, ei võeta mingit vastutust

TUNNTAKTE OMA KÄÄRIMISMASINAT



1. Kaitsekork
2. Terakomplekt koos raseerimispeadega (3x)
3. Raseerimistarvikute vabastamisnupp
4. Sisse / välja lüliti
5. LED-ekraan
6. Nina/korvi raseerimispea
7. Habeme raseerimispea
8. Habeme raseerimispea kammipäits 3-4-5-6mm
9. USB-kaabel
10. Puhastushari
11. Kott

LAADIMINE

Märkused: Palun laadige raseerija umbes 90 minutit enne esmakordset kasutamist ja iga kord hiljem. Kui aku on täielikult laetud, saab seadet kasutada umbes 60 minutit ilma vooluvõrku ühendamata.

- Aku mahtuvus/laadimisolek kuvatakse protsendina (%). Suurus on 5% (00, 05,

10, ..., 100%).

- Lukusümbol vilgub: Näitab transpordilukku, vajutage nuppu 3 sekundiks, et lukustada, ja veel 3 sekundiks, et avada.
- Puhastussümbol: Lülitamisel süttib lühidalt. Vilgub: kui saavutatakse 30 minuti kogumisaeg raseerimisel, meenutuseks regulaarse puhastamise vajadusest.

KASUTAMINE

Raseerimis/trimmi tarvikute vahetamine

HOIATUS! Vigastusohut! Lülitage raseerija välja, enne kui lisate või eemaldate tarvikud.

- Libistage kaitsekork raseerimistarvikule alt üles, avaga ettepoole.
- Pöörake tarvikut veidi vastupäeva ja seejärel tõmmake see raseerijalt ära.
- Sisestage tarvik mootori plokki ja pöörake tarvikut veidi päripäeva. Veenduge, et tarvik oleks raseerijaga kindlalt kinnitatud.

Raseerimispea

HOIATUS! Ärge kasutage seadet avatud haavade, lõhede, päikesepõletuste või villide korral. Ärge rakendage raseerimispeadele liigset survet. Need on õhukesed ja võivad kergesti kahjustuda. Eemaldage kaitsekate raseerija terapeade äärest ja liikuge paralleelselt.

Märkused:

- Raseerimine on võimalik nii akurežiimis kui ka toiteallika töörežiimis.
- Esmakordne kasutamine võib põhjustada ajutisi ärritusi või punetust nahal, kuna nahk peab raseerimisega harjuma. See on normaalne ja kestab tavaliselt mitu päeva.
- Hoidke terakomplekti paralleelselt naha pinnaga ja liigutage seda õrnalt ringjate liikumistega üle oma näo.
- Raseerige oma habeme kasvu suuna vastas.
- Venitage nahka keerulistes piirkondades, näiteks lõua peal, et saavutada paremaid tulemusi.

Habeme raseerimispea

HOIATUS! Habeme raseerimispea otsad on teravad. Käitlege ettevaatlikult.

- Trimmige habet altpoolt kõrva poole lõua suunas. Esiteks trimmige ühe külje ja seejärel teise külje. Habeme raseerimispea kinnitust võib kasutada ilma kammi kinnitusteta, et habet väga lühikeseks trimmida või vuntside ja kontuuride kujundamiseks. Habeme raseerimispea lõikeäär on suunatud habeme poole täisnurga all.

Nina/Ausa karvade raseerimispea

- Aeglaselt viige nina/ausa karvade raseerimispea metallotsik ninna või kõrva.
- Aeglaselt liigutage karvade raseerijat ringjate liikumistega, et karvu lõigata.

PUHASTAMINE JA HOOLEKANDES

Raseerija

Pühkige raseerija korpus niiske lapiga.

Raseerimistarvik / Terakomplekt

Kuiv raseerimistarvikute puhastus.

- Pärast iga raseerimist puhastage 3 raseerimispead puhtusharjaga.
- Vajutage raseerimistarvikul vabastamisnuppu, et terakomplekt avaneks.
- Koputage ettevaatlikult terakomplekti, et see tühjendada.
- Eemaldage karva jäänused puhastusharjaga.

Märghuhastus terakomplektil

Raseerimispead saab puhastada veega.

- Vajutage raseerimistarvikul vabastamisnuppu, et terakomplekt avaneks.
- Puhastage terakomplekt voolava vee all. Laske vees voolata raseerimispeadest seest välja.
- Laske osadel täielikult kuivada.
- Sulgege terakomplekt, et see klõpsaks kohale.

IPX6 VEEKINDLUSKAITSE

IPX6 veekindluse standard näitab seadme vastupidavust veele. See standard tähendab, et seade on kaitstud võimsate veejuga eest Teisisõnu, IPX6 kaitsega lõikur võib töötada kahjustusteta, kui see puutub kokku veepihustuse või otseste veejuga. See funktsioon on eriti ideaalne vannitoas või duši all kasutamiseks. Siiski on oluline märkida, et selline seade ei ole täielikult veeindel ja seda ei tohiks pikaajaliselt vette sukeldada. IPX6 standard pakub praktilisust lõikuri igapäevaseks kasutamiseks, pakkudes kaitset veepihustuste vastu ja lihtsustades hooldustoiminguid.

Toote õige utiliseerimine



- See märg näitab, et seda toodet ei tohiks äraviskamisel segada teiste majapidamisjäätmetega kogu ELis.
- Keskkonna või inimeste tervise võimalike kahjustuste vältimiseks tuleb seda toodet ringlusse võtta vastutustundlikult, et edendada materjalide jätkusuutlikku taaskasutamist.
- Oma kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust poega, kust toode osteti. Nemed saavad selle toote keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks vastu võtta.



www.zilan.com.tr



@zilanhome